**"THE FINANCIER SERVICE AGREEMENT”**

**“ေငြေၾကးဆိုင္ရာ ဝန္ေဆာင္မႈ သေဘာတူစာခ်ဳပ္”**

On the……………day of ………………………month,2016,

၂၀၁၆ခုႏွစ္ ၊ --------------------------------လ၊ ( ) ရက္ေန႔တြင္

**THE FINANCIER SERVICE AGREEMENT** is made and entered into by and between:

**ေငြေၾကးဆိုင္ရာ ဝန္ေဆာင္မႈ သေဘာတူစာခ်ဳပ္** ကို စာခ်ဳပ္ဝင္မ်ားျဖစ္ေသာ

**MicromoneyCo.,Ltd ,** a limited liability company incorporated under the law of Myanmar , company registration No.778 FC/2016-2017 (YGN)having its principal place of business at No.1406 (A) , 14th Floor , Sakura Tower , Corner of Bogyoke Aung San Road and Sule Pagoda Road, Kyauktada Township , Yangon.

Hereinafter referred to as “THE COMPANY”.

ေနာက္တြင္ “ကုမၸဏီ” ဟုရည္ညႊန္းမည္ျဖစ္ပါသည္။

**And**

**ႏွင့္**

U/Daw………………………………, holder of Citizenship Card No. ..…………….………, Father’s name …..………………residing at No. …......... , ……………………..floor, ….................................Street and……………………….. Township, Yangon.

Hereinafter referred to as “THE FINANCIER”.

ေနာက္တြင္ “ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ” ဟု ရည္ညႊန္းမည္ျဖစ္ပါသည္။

The Company and the Financier shall be collectively referred to as the “Parties” and individually as a “Party”.

ကုမၸဏီ ႏွင့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမ်ားကို **အဖြဲ႔ဝင္မ်ား** ဟု ေခၚဆို၍ တဖက္ခ်င္းစီအား **အဖြဲ႕ဝင္** ဟုသံုးႏံႈးမည္။

**THE COMPANY and THE FINANCIER** agree as follows:

ကုမၸဏီ ႏွင့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ေအာက္ပါအတိုင္းလိုက္နာရန္ သေဘာတူၾကပါသည္။

**General agreement information**

အေထြေထြ သေဘာတူၾကသည့္အခ်က္မ်ားမွာ -

1.1 The FINANCIER invests \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_million MMK to P2P business of Company. **၁.၁** ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသည္ ရင္းႏွီးေငြအျဖစ္ ျမန္မာက်ပ္ေငြ ----------------------------- အား P2P ကုမၸဏီသို႔ ထည့္ဝင္ပါသည္။

1.2 The term of investment is for\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ days/months/years. After the end of the term, the Financier should withdraw money or prolonged this agreement.

**၁.၂** ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈ ကာလသည္ -------------------ရက္/လ/ႏွစ္ ျဖစ္ပါသည္။ အဆိုပါကာလ ျပည့္ေျမာက္ပါက ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ရင္းႏွီးေငြမ်ားအား ထုတ္ယူလိုပါက ထုတ္ယူႏိုင္ၿပီး ဆက္လက္ ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံ လိုပါကလည္း ကာလ သက္တမ္းတိုး ေဆာင္ရြက္ႏိုင္ ပါသည္။

1.3 The Company will pay 6% per month on amount assigned by the FINANCIER to his / her bank account and the Company shall transfer the benefit to his/her bank account on monthly basic (every end of the month during the terms of agreement). (Changes of percentage may occur subject to the nature of business, profit and capital.)

**၁.၃** ကုမၸဏီ သည္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံ သူ/သူမ၏ ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈ ေငြပမာဏအေပၚတြင္မူတည္၍ ၎၏ ဘဏ္အေကာင့္သို႔ လစဥ္ ၆% ႏႈန္း ထည့္သြင္း ေပးမည္ျဖစ္ ပါသည္(လစဥ္ သေဘာတူစာခ်ဳပ္အရ လကုန္သည့္အခ်ိန္)။( ရရွိမည့္ % ပမာဏသည္ စီးပြါးေရးအေျခအေန ၊အက်ိဳးအျမတ္၊ ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈအေပၚမူတည္၍ ေျပာင္းလဲ ႏိုင္ပါသည္။)

1.4 The Company guarantees the fulfillment of its obligations by security trust fund and Company`s paid-up capital.

**၁.၄**ကုမၸဏီ သည္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမ်ား၏ ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈ အရင္းအႏွီး ( Paid Up Capital ) ႏွင့္ ပိုင္ဆိုင္မႈမ်ား ( Trust Fund ) အား အာမခံထားမႈမ်ားႏွင့္ ပတ္သက္၍ ၎၏ တာဝန္ဝတၱရားမ်ားကို ေက်ျပြန္စြာ ေဆာင္ရြက္ မည္ျဖစ္ပါသည္။

1.5 Security trust fund – the fund of money to cover 100% amount of capital, overdue more than 30days. Security trust fund is replenished from the monthly profits of the company. Fund replenishment has the highest priority than other expenses.

**၁.၅** ယံုၾကည္အပ္ႏွံထားသည့္ ပိုင္ဆိုင္မႈမ်ားကို အာမခံထားျခင္း - ရက္ေပါင္း (၃၀)ထက္ ေက်ာ္လြန္ သည့္ ေငြမ်ား၏ ၁၀၀% ကာမိေစရန္ မတည္အာမခံရန္ပံုေငြ အား လစဥ္ကုမၸဏီ၏အျမတ္ေငြမွ ထားရွိရမည္။ မတည္အာမခံ ရန္ပံုေငြအား အျခားအသံုးစရိတ္မ်ားထက္ ဦးစားေပးပိုမို သတ္မွတ္ထားရွိမည္။

**Section 1. Definitions and Interpretations**

**အခန္း ၁ . အဓိပၸါယ္ဖြင့္ဆိုခ်က္ ႏွင့္ အဓိပၸါယ္ သတ္မွတ္ ခ်က္မ်ား**

**1.1Definitions:** For the purposes of this Agreement and in addition to any other definitions set forth in this Agreement, the following terms shall have the meanings assigned to them, unless the context plainly requires a different meaning:

**၁.၁ အဓိပၸါယ္** ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္၏ရည္ရြယ္ခ်က္အတြက္ အဓိပၸါယ္ဖြင္႔ဆိုခ်က္ႏွင္႔ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ အတြက္ ေဖာ္ျပထားသည္႔ အျခားအဓိပၸါယ္ဖြင္႔ဆိုခ်က္မ်ား ျဖည္႔စြက္ပါ၀င္ပါသည္။ စကားရပ္မ်ားတြင္ အျခားေသာ အဓိပၸါယ္ဖြင့္ဆိုခ်က္မ်ား လိုအပ္မည္ဆိုပါက ေအာက္ေဖာ္ျပပါ အသံုးအႏႈန္းမ်ားအတြက္ သီးျခားအဓိပၸါယ္ မ်ားပါရွိပါသည္။

**“Approved Entrepreneur Criteria”** means the criteria established by the Financier that a Capital Applicant must satisfy in order to be considered as a prospective Entrepreneur. The current Approval Entrepreneur’s Criteria is contained in Section 6.1.

**“အတည္ျပဳထားသည့္စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းဆို္င္ရာ သတ္မွတ္ခ်က္မ်ား”** ဆိုသည္မွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ သတ္မွတ္ထားသည္႔ သတ္မွတ္ခ်က္ခ်က္မ်ားျဖစ္သည္။ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ အေနျဖင့္ ရင္းႏွီးေငြ ေလွ်ာက္လႊာအား သတ္မွတ္ခ်က္မ်ားအတိုင္း ေဆာင္ရြက္ရမည္။ အတည္ျပဳသတ္မွတ္ထားသည့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္၏ အေၾကာင္းအရာမ်ားႏွင့္ ပတ္သက္၍ အခန္း ၆.၁ တြင္ ေဖာ္ျပပါရွိပါသည္။

**“Approved Capital Terms”** means the material terms of a Capital that have been approved by the Financier.

**“အတည္ျပဳထားသည့္ ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈ အသံုးအႏံႈးမ်ား”** ဆိုသည္မွာ ေငြအပ္ႏွံသူမွ အတည္ျပဳ ထားသည့္ အရာဝတၳဳဆိုင္ရာအသံုးအႏႈန္း ျဖစ္ပါသည္။

**“Bank Account”** means a bank account to be opened by the Company to hold the funds of the Financier and other Financiers using the Platform and the services of the Company for the purpose of the disbursement of Capital to Entrepreneurs and collection of amounts due from the Entrepreneurs. **“ဘဏ္အေကာင့္”**ဆိုသည္မွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ ထည့္ဝင္ထားသည့္ေငြအား ထိန္းသိမ္းထားရွိရန္ ကုမၸဏီမွ ဖြင့္လွစ္ထားသည့္ ဘဏ္စာရင္းတစ္ခုျဖစ္၍ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ အျခားေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမ်ား အသံုးျပဳလ်က္ရွိသည့္ ပလက္ေဖာင္း(Platform) ႏွင့္ ကုမၸဏီ၏ ဝန္ေဆာင္မႈမ်ားမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္သို႔ ရင္းႏွီးေငြ ေပးအပ္ရန္ႏွင့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံမွ ေငြေၾကးမ်ား ျပန္လည္ရယူရန္ ျဖစ္သည္။

**“Security Trust fund”** means the fund of money to cover 100% amount of capital overdue more 30days. Security fund is replenished from the monthly profits of the company. Fund replenishment has the highest priority than other expenses.

“ယံုၾကည္အပ္ႏွံထားသည့္ ပိုင္ဆိုင္မႈမ်ားကို အာမခံထားျခင္း” ရက္ေပါင္း (၃၀)ထက္ ေက်ာ္လြန္ သည့္ ေငြမ်ား၏ ၁၀၀% ကာမိ ေစရန္ မတည္ေငြ အာမခံရန္ပံုေငြ အား လစဥ္ကုမၸဏီ၏အျမတ္ေငြမွ ထားရွိရမည္။ အာမခံ ရန္ပံုေငြအား အျခားအသံုးစရိတ္မ်ားထက္ ဦးစားေပးပိုမို သတ္မွတ္ထားရွိမည္။

**“Entrepreneurs”** means individual Myanmar citizens who have been approved by the Financier to receive a Capital from the Financier under a Capital Agreement that will be signed by the Entrepreneur and the Financier through the service of the Platform.

**“စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္”**ဆိုသည္မွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူထံမွ ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာသေဘာတူခ်က္ ရရွိၿပီး ပလက္ေဖာင္း(platform) ဝန္ေဆာင္မႈမွတဆင့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ သေဘာတူလက္မွတ္ေရးထိုး၍ ရင္းႏွီးေငြ လက္ခံရရွိသည့္ ျမန္မာႏို္င္ငံသားတစ္ဦး ျဖစ္ပါသည္။

**“Entrepreneur Data”** means the personal identification information and other data of an Entrepreneur to be collected and verified by the Company on behalf of the Financier.

**“ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္၏ အခ်က္အလက္ ”** ဆိုသည္မွာ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္၏ ပုဂၢဳိလိကဆိုင္ရာ အခ်က္အလက္မ်ား၊ အျခားသက္ဆိုင္သည့္ အခ်က္အလက္မ်ားႏွင့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စား ကုမၸဏီမွအတည္ျပဳ ထားသည့္ အခ်က္မ်ား ျဖစ္ပါသည္။

**“Financier Data”** means the personal identification information of the Financier as provided by the Financier to the Company and/or the Platform as specified in the Financier Data and Financing Details.

**“ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ အခ်က္အလက္ ”** ဆိုသည္မွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ကုမၸဏီသို႔ ေပးအပ္သည့္ ၎၏ ပုဂၢိဳလ္ေရး ဆိုင္ရာ အခ်က္အလက္မ်ား ႏွင့္/သို႔မဟုတ္ ပလက္ေဖာင္း (platform) တြင္ ေဖာ္ျပပါရွိသည့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ အခ်က္အလက္မ်ား ႏွင့္ ေငြေၾကးဆိုင္ရာ အေသးစိတ္အခ်က္အလက္မ်ား ျဖစ္ပါသည္။

**“Financier’s Platform ID”** means the Financier’s username and/or registration number on the Platform that are attached to, representing and intertwined with the Financier’s Data that was submitted to and registered at the Platform.

**“ေငြအပ္ႏွံသူ၏ ပလက္ေဖာင္း ID ”**ဆိုသည္မွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ပလက္ေဖာင္း (Platform) ဝန္ေဆာင္မႈတြင္ တင္ျပထားသည့္ အခ်က္အလက္မ်ားႏွင့္ အျပန္အလွန္ခ်ိတ္ဆက္၍ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ပလက္ေဖာင္း (Platform) တြင္ ကိုယ္စားျပဳထားသည့္ အသံုးျပဳအမည္ႏွင့္ မွတ္ပံုတင္နံပါတ္ ျဖစ္ပါသည္။

**“Capital”** means the capital provided by the Financier to an Entrepreneur pursuant to the terms of a Capital Agreement.

**“ရင္းႏွီးေငြ”** ဆိုသည္မွာ ရင္းႏွီးေငြဆို္င္ရာ သေဘာတူစာခ်ဳပ္အရ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္သို႕ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ေပးအပ္သည့္ ေငြေၾကးျဖစ္ပါသည္။

**“Capital Agreement”** means a Capital Agreement signed between the Financier and an Entrepreneur, physically or electronically, describing the terms and conditions of a Capital Financier including all of its annexes, addendums and any changes thereto.

**“ ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈ သေဘာတူစာခ်ဳပ္ ”** ဆိုသည္မွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္တို႔အၾကား ရင္းႏွီးေငြႏွင့္ သက္ဆို္င္သည့္ပူးတြဲပါအခ်က္မ်ား ၊ ထပ္မံျဖည့္စြက္သည့္ေနာက္ဆက္တြဲမ်ားႏွင့္ အျခားေသာအေျပာင္းအလဲ ျပဳလုပ္သည့္အခ်က္မ်ားပါဝင္သည့္ လက္မွတ္ေရးထိုးထားသည့္ သေဘာတူစာခ်ဳပ္ျဖစ္ပါသည္။

**“Capital Applicant”** means an individual Myanmar citizen who has applied for a Capital through the Platform.

**“ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူ”** ဆိုသည္မွာ ပလက္ေဖာင္း (Platform) ဝန္ေဆာင္မႈမွတဆင့္ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထား သည့္ ျမန္မာႏိုင္ငံသားတစ္ဦးခ်င္းစီ ျဖစ္ပါသည္။

**“Capital Application”** means an application submitted electronically by a Capital Applicant through the Platform to obtain the Capital, including supporting documents and information as required by the Platform.

**“ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈေလွ်ာက္လႊာ”** ဆိုသည္မွာ ရင္းႏွီးေငြအား ပလက္ေဖာင္းမွတဆင့္ လိုအပ္သည့္ စာရြက္စာတမ္းမ်ား၊ သတင္းအခ်က္အလက္မ်ား ႏွင့္ အတူေလွ်ာက္ထားရသည့္ ေလွ်ာက္လႊာျဖစ္ပါသည္။

**“Platform”** means an internet based peer-to-peer financing platform owned and operated by the Company, including the domain <http://www.micromoney-mm.com/en>

**“ပလက္ေဖာင္း”** ဆိုသည္မွာ စာခ်ဳပ္ဝင္မ်ားအခ်င္းခ်င္း ဆက္သြယ္မႈ (peer-to-peer) ေငြေၾကးဆိုင္ရာအင္တာနက္ကို အေျခခံထားသည့္ ဝန္ေဆာင္မႈျဖစ္၍ ကုမၸဏီမွ ပိုင္ဆိုင္ စီမံေဆာင္ရြက္သည္။ <http://www.micromoney.mm.com>

**“Services”** means the services provided by the Company to the Financier through the Platform, which are further specified in Sections 3.4, 4 and 5.

**“ဝန္ေဆာင္မႈ”** ဆိုသည္မွာ ကုမၸဏီမွ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသို႔ ပလက္ေဖာင္း (platform) မွတဆင့္ေပးသည့္ ဝန္ေဆာင္မႈ ျဖစ္၍ အခန္း ၃.၄ ၊ အခန္း ၄၊ အခန္း ၅ မ်ားတြင္ ထပ္မံေဖာ္ျပ ထားပါသည္။

**“Terms of Service”** means the terms and conditions as specified in Section 3.

**“ဝန္ေဆာင္မႈ၏ စည္းမ်ဥ္းစည္းကမ္းမ်ား”** ဆိုသည္မွာ အခန္း ၃ တြင္ေဖာ္ျပထားသည့္အခ်က္မ်ားျဖစ္ပါသည္။

**1.2** **Interpretation:** In this Agreement unless the context otherwise requires:

**၁.၂ အဓိပၸါယ္ဖြင္႔ဆိုျခင္း:**ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္တြင္ပါဝင္သည့္ စကားရပ္မ်ားတြင္ အျခားအသံုးအႏႈန္းလိုအပ္လွ်င္

A. references to this Agreement or any other document are to this Agreement or that document as in force for the time being and as amended from time to time in accordance with this Agreement or that document (as the case may be);

(က)ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ (သို႕) အျခားစာရြက္ စာတမ္းမ်ားကိုးကားခ်က္မ်ားသည္ တရားဝင္အတည္ျဖစ္ေစရန္္ လိုအပ္ပါက အခ်ိန္ႏွင့္တေျပးညီျပင္ဆင္မည္ျဖစ္ပါသည္။(ထိုကိစၥမ်ိဳးမွာျဖစ္လာႏိုင္မည္ျဖစ္ပါသည္။)

B. The headings and contents table in this Agreement are for convenience only and do not affect its interpretation;

(ခ) ဤသေဘာတူညီခ်က္တြင္ပါရွိသည့္ အေၾကာင္းအရာျပဇယားႏွင့္ ေခါင္းစဥ္မ်ားသည္ နားလည္သေဘာေပါက္ လြယ္ကူေစရန္သာျဖစ္၍ အဓိပၸါယ္ျပန္ရာ တြင္ ထိခိုက္မႈမရွိႏိုင္ေခ်။

C. If there is a conflict or inconsistency between any clause of, and any Annex or attachment to, this Agreement the clause prevails. For this purpose, an omission (whether deliberate or inadvertent) is not, by itself, to be construed as giving rise to a conflict or inconsistency; and

(ဂ)အကယ္၍ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ပါ အခ်ိဳ႕အပိုဒ္မ်ားအၾကား အျငင္းပြားမႈ ႏွင့္ မကိုက္ညီမႈ ေပၚေပါက္လာပါက ဤစာခ်ဳပ္၏ ထပ္မံျဖည့္စြက္ခ်က္မ်ား ႏွင့္ ပူးတြဲပါအခ်က္မ်ားအရ ေျဖရွင္းေဆာင္ရြက္မည္ ျဖစ္ပါသည္။ ရည္ရြယ္ခ်က္မွာ သေဘာတူစာခ်ဳပ္ပါ အျငင္းပြားမႈတစ္စံုတစ္ရာ သို႔မဟုတ္ မကိုက္ညီလွ်င္ ပ်က္ကြက္လွ်င္ (တမင္ႀကံရြယ္ျခင္းေၾကာင့္ သို႕မဟုတ္ မထင္မွတ္ဘဲ) ေျဖရွင္းရန္ႏွင့္

D. In this Agreement the words "other", "includes", "including" and "in particular" do not limit the generality of any preceding words and any words which follow them shall not be construed as being limited in scope to the same class as the preceding words where a wider construction is possible.

(ဃ)ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္တြင္ပါဝင္သည့္ “အျခား” , “ပါဝင္ပါသည္” , “အပါအဝင္” , “အထူးသျဖင့္” စကားလံုးမ်ား သည္ ေယဘုယ်သေဘာတရား က်ဥ္းေျမာင္းေစရန္ ကန္႔သတ္ထားျခင္း မရွိသကဲ႔သို႔ ၎ေနာက္ရွိ စကားလံုးမ်ား သည္က်ယ္ျပန္႔ေသာ အဓိပၸါယ္ဖြင့္ဆိုခ်က္မ်ားရွိသျဖင့္ က်ယ္ျပန္႕စြာအဓိပၸါယ္ ေကာက္ယူျခင္းျဖစ္ေပၚလာနိုင္ ပါသည္။

**Section 2. Use of Services**

**အခန္း ၂. ဝန္ေဆာင္မႈ အသံုးျပဳျခင္း**

**2.1 The Financier shall use the Services to provide Capitals to the Entrepreneur through the Platform and shall not provide Capital to Entrepreneur except through utilization of the Services provided by the Company hereunder.**

၂.၁ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္သို႔ ပလက္ေဖာင္း (Platform ) မွတဆင့္သာရင္းႏွီးေငြေပးအပ္ ရမည္။ ကုမၸဏီ၏ ဝန္ေဆာင္မွအပ အျခားနည္းလမ္း အသံုးမျပဳရန္ သေဘာတူပါသည္။

2.2 The Financier hereby appoints the Company and the Company hereby accepts such appointment by the Financier to provide the Services to the Financier pursuant to the terms and conditions under this Agreement.

၂.၂ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ကုမၸဏီသို႔ ဝန္ေဆာင္မႈျပဳလုပ္ေပးရန္ ကမ္းလွမ္းျခင္းႏွင့္ ကုမၸဏီမွလည္း ဝန္ေဆာင္မႈ ေပးရန္ သေဘာတူသျဖင့္ ဤသေဘာတူ စာခ်ဳပ္ခ်ဳပ္ဆို ၾကပါသည္။

2.3 The Financier agrees that the Services being provided by the Company are in consideration of the agreement by the Financier that the Company can charge Entrepreneurs for services (“Entrepreneur Services”) rendered by the Company to Entrepreneurs.

၂.၃ ကုမၸဏီသည္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံသို႔ ဝန္ေဆာင္မႈေဆာင္ရြက္ေပးျခင္းအတြက္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံမွ ဝန္ေဆာင္ခအျဖစ္ (ဝန္ေဆာင္မႈလုပ္ငန္း ေဆာင္ရြက္ခ) ေတာင္းခံရန္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ သေဘာတူပါသည္။

2.4 The Financier has authorized the Company to take certain actions on behalf of the Financier pursuant to the terms thereof, the Parties agree that the Company shall act independently in providing the Services and the Entrepreneur Services.

၂.၄ ေငြေၾကးဆိုင္ရာ သေဘာတူခ်က္မ်ားႏွင့္အညီ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စား ေဆာင္ရြက္ခြင့္ရွိသည့္ ကုမၸဏီ သည္ ဝန္ေဆာင္မႈမ်ားေဆာင္ရြက္ျခင္းႏွင့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မ်ားသို႔ဝန္ေဆာင္မႈေပးျခင္းမ်ားကို ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ ကိုယ္စား လြတ္လပ္စြာေဆာင္ရြက္ခြင့္ရွိေၾကာင္း စာခ်ဳပ္ဝင္မ်ားမွ သေဘာတူပါသည္။

2.5 The Financier represents and warrants to the Company that:

၂.၅ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွကုမၸဏီသို႔ ကိုယ္စားလွယ္အျဖစ္ ခြင့္ျပဳျခင္းမ်ားႏွင့္ပတ္သက္၍ -

2.5.1 All information provided to the Company and/or Platform by the Financier is completed and true data and information of the Financier and is not misleading in any respect;

၂.၅.၁ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ကုမၸဏီ သို႔မဟုတ္ ပလက္ေဖာင္း (Platform) သို႔ေပးအပ္သည့္အခ်က္ အလက္မ်ားအားလံုးတို႔သည္ ျပည့္စံုမွွန္ကန္မႈရွိေၾကာင္းႏွင့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ အခ်က္အလက္မမွန္ ကန္ေၾကာင္း မည္သို႔မွ အထင္အျမင္မွားျခင္း မရွိေစရသည့္ အခ်က္မ်ားျဖစ္ေၾကာင္း ဝန္ခံပါသည္။

2.5.2 The Financier shall be legally liable for every forgery of, and the unauthorized use of, data provided to the Company or the Platform;

၂.၅.၂ ကုမၸဏီ သို႔မဟုတ္ ပလက္ေဖာင္း (Platform) သို႕ေပးအပ္သည့္ အခ်က္အလက္ မ်ားသည္ အခြင့္အာဏာမရွိဘဲအသံုးျပဳျခင္းမ်ား ၊ အတုအပျပဳလုပ္ထားျခင္းမ်ားဆိုပါက အခ်က္အလက္ေပးအပ္သူ (ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ) တြင္သာ ဥပေဒအရတာဝန္ရွိေၾကာင္းသေဘာတူပါသည္။

2.5.3 The Financier enters into this Agreement in good faith and without any intention of violating the applicable rules and regulations including but not limited to money laundering regulations, tax avoidance regulations and anti-terrorism regulation in accordance with the prevailing laws in Myanmar;

၂.၅.၃ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား ခ်ဳပ္ဆိုရျခင္းသည္ သေဘာရိုးျဖင့္ခ်ဳပ္ဆိုျခင္း သာျဖစ္၍ ေငြေၾကးခဝါခ်ျခင္းဆိုင္ရာ စည္းကမ္းခ်က္မ်ား ၊ အခြန္ေရွာင္ျခင္းဆိုင္ရာ စည္းကမ္းခ်က္မ်ား ႏွင့္ ျမန္မာႏိုင္ငံရွိ တည္ဆဲဥပေဒမ်ားအားေဖာက္ဖ်က္ က်ဴးလြန္ျခင္းမရွိရန္ သေဘာတူပါသည္။

2.5.4 The Financier is entering into this Agreement for and on his or her own behalf, freely and of his or her own accord without any duress or intimidation from any party and with full knowledge and understanding of its contents and consequences;

၂.၅.၄ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသည္ မည္သူတစ္ဦးတစ္ေယာက္၊ မည္သည့္ အဖြ႔ဲအစည္း၏ ျဖားေယာင္း ေသြးေဆာင္၊ ၿခိမ္းေျခာက္မႈမပါရွိဘဲ မိမိ၏လြတ္လပ္ေသာသေဘာဆႏၵအေလ်ာက္ ဤသေဘာတူ စာခ်ဳပ္အား လက္မွတ္ေရးထိုးခ်ဳပ္ဆိုျခင္းျဖစ္သျဖင့္ စာခ်ဳပ္တြင္ပါဝင္သည့္ အခ်က္မ်ား၏ အက်ိဳးဆက္မ်ား အား ေကာင္းမြန္စြာ သိရွိနားလည္သေဘာေပါက္ေၾကာင္း ဝန္ခံပါသည္။

2.5.5 Financier is fully aware of the contents of this Agreement and Annexes including addendums and recitals hereto and has asked for and received professional legal advice, to the extent deemed necessary by Financier and with respect to all possible legal implications of the conclusion of this Agreement and the Annexes hereto; and

၂.၅.၅ ေငြအပ္ႏွံသူသည္ ဤသေဘာတူ စာခ်ဳပ္တြင္ပါရွိသည့္ ေဖာ္ျပခ်က္မ်ား ၊ ပူးတြဲပါရွိသည့္အခ်က္မ်ား၊ ထပ္မံျဖည့္စြက္ခ်က္မ်ား ႏွင့္ စာခ်ဳပ္တြင္ပါဝင္သည့္အခ်က္မ်ားကို အျပည့္အဝသိရွိနားလည္ သေဘာေပါက္၍ ဥပေဒဆိုင္ရာ အခ်က္အလက္မ်ား ကိုလည္း လက္ခံရရွိေၾကာင္း ဝန္ခံပါသည္။

2.6 The Financier hereby grants the full power and authorization to the Company, its relevant employees, agents and companies, that they may copy, share and use the Financier Data and the Entrepreneur Data collected by the Company on behalf of the Financier for every action taken to provide the Services.

**၂.၆** ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ဝန္ေဆာင္မႈေပးရန္အတြက္ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ျဖင့္ ေပးအပ္ထားသည့္ ခြင့္ျပဳခ်က္ မ်ားအား ကုမၸဏီ ၊ ၄င္းကုမၸဏီႏွင့္ဆက္စပ္ပတ္သက္သည့္ ဝန္ထမ္းမ်ား ၊ ေအးဂ်င့္မ်ား၊ ႏွင့္ ကုမၸဏီမ်ားသို႕ ကိုယ္စားလွယ္အျဖစ္ လုပ္ပိုင္ခြင့္အျပည့္အဝ အပ္ႏွင္းလိုက္ကာ၊ ဝန္ေဆာင္မႈေဆာင္ရြက္ရန္အတြက္ လိုအပ္သည့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စား စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံမွ လက္ခံရယူထားသည့္ အခ်က္အလက္မ်ားအား မိတၱဴပြါးျခင္း ၊ မွ်ေဝျခင္းမ်ား ကုမၸဏီအေနျဖင့္ ျပဳလုပ္ခြင့္ ရွိေၾကာင္းစာခ်ဳပ္ဝင္မ်ားမွ သေဘာတူပါသည္။

2.7 The Financier hereby expressly acknowledges that the Company reserves the rights to use the Trade Marks of the Company in any color or combination of colors and/or designs in respect of other services in the Union of Myanmar.

၂.၇ ကုမၸဏီ အေနျဖင့္ ျပည္ေထာင္စုျမန္မာႏိုင္ငံအတြင္းရွိ ၎၏ အျခားေသာဝန္ေဆာင္မႈမ်ားႏွင့္ ပတ္သက္၍ ၎ကုမၸဏီ၏ ကုန္သြယ္အမွတ္အသားမ်ား ( Trade Marks ) အား မည္သည့္အေရာင္ျဖင့္မဆို သို႕မဟုတ္ ကာလာ/ဒီဇိုင္း ေရာစပ္ အသံုးျပဳခြင့္ရွိေၾကာင္း သေဘာတူပါသည္။

2.8 The financier has no rights to use the Trade Marks and Designs of the Company,making actual or colorable imitation or fraudulently use of the said Trade Marks and Designs.

၂.၈ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသည္ ကုမၸဏီ၏မူပိုင္ကုန္သြယ္ အမွတ္အသားမ်ား (Trade Marks) ႏွင့္ ဒီဇိုင္းပံုစံမ်ား အား အသံုးျပဳျခင္း ၊ အတုျပဳလုပ္ျခင္း ၊ အေရာင္ေျပာင္း၍ အသံုးျပဳျခင္းမ်ား ျပဳလုပ္ပိုင္ခြင့္မရွိေၾကာင္း သေဘာတူပါသည္။

**Section 3. Terms of Service**

**အခန္း ၃. ဝန္ေဆာင္မႈ စည္းမ်ဥ္းမ်ား**

3.1 The Financier shall register himself or herself on the Platform by fulfilling the following requirements and procedures:

၃.၁ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသည္ ေအာက္ေဖာ္ျပပါ လိုအပ္ခ်က္မ်ား ႏွင့္ လုပ္ငန္းစဥ္မ်ားအား ပလက္ေဖာင္း (Platform) ေပၚတြင္ သူ/သူမ ကိုယ္တိုင္ မွတ္ပံုတင္ ျဖည့္သြင္းရန္ သေဘာတူပါသည္။

3.1.1 Provision of Financier Data by completing the electronic form provided in the Platform when the company requires/requests; and

၃.၁.၁ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ အခ်က္အလက္မ်ားအား ပလက္ေဖာင္း (Platform) ေပၚရွိ ေလွ်ာက္လႊာ ( electronic Form) တြင္ ျဖည့္စြက္ရမည္။

3.1.2 Provision of such data or information required by any Governmental Authority.

၃.၁.၂ အစိုးရမွေပးအပ္ထားသည့္ အခ်က္ အလက္အေထာက္အထား မ်ားေပးအပ္ ရမည္။

3.2 Upon completion of the registration process as referred to in Section 3.1 above, the Financier shall be deemed to have agreed to (i) the terms and conditions of this Agreement, and (ii) terms of use of the Platform, subsequent to which the Platform shall issue the Financier’s Platform ID. The Financier undertakes that he or she shall provide a physical signature to this Agreement if requested by the Company. This Agreement shall become effective and binding on the Parties when it is signed physically, by both Parties;

၃.၂ အထက္ပါအခန္း ၃.၁ တြင္ ေဖာ္ျပခဲ့သည့္အတိုင္း မွတ္ပံုတင္ျခင္းလိုအပ္ခ်က္မ်ားအား ၿပီးေျမာက္မႈေပၚမူ တည္၍ ဤအပိုဒ္ပါအခ်က္မ်ားအားသေဘာတူၿပီး ျဖစ္သည္ဟုမွတ္ယူၾကမည္ျဖစ္ပါသည္။ (၁) ဤစာခ်ဳပ္တြင္ ပါဝင္သည့္ စည္းကမ္းခ်က္မ်ား၊ (၂) ပလက္ေဖာင္း ( Platform) အသံုးျပဳျခင္းအတြက္ စည္းကမ္းခ်က္မ်ား ၊ တဆက္တည္း အေနျဖင့္ ပလက္ေဖာင္း(Platform) မွ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသို႔ ပလက္ေဖာင္း ID ( Platform ID) ေပးအပ္မည္ျဖစ္ေၾကာင္း၊ ကုမၸဏီမွ လုပ္ငန္းလိုအပ္ခ်က္အရ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသို႔ လက္မွတ္ေရးထိုးေပးရန္ ေတာင္းဆိုပါက ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွလက္မွတ္ေရးထိုးေပးရန္ ၊ ဤစာခ်ဳပ္လက္မွတ္ေရးထိုးသည့္ အခ်ိန္မွစတင္၍ ဤစာခ်ဳပ္မွာအတည္ျဖစ္ၿပီး အက်ံုးဝင္အက်ိဳးသက္ေရာက္မႈ ရွိမည္ျဖစ္ေၾကာင္း သေဘာတူပါသည္။

3.3 The Financier shall be entitled to use the Services to be provided by the Company to allow the Financier to perform the following activities:

**၃.၃** ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသည္ ေအာက္ေဖာ္ျပပါ ဝန္ေဆာင္မႈမ်ား ေဆာင္ရြက္ႏိုင္ရန္ ကုမၸဏီ၏ဝန္ေဆာင္မႈအား အသံုးျပဳရန္ ခြင့္ျပဳသေဘာတူပါသည္။

3.3.1 Review information on Capital Applicants and Capital Applications collected by the Company on Financier’s request.

၃.၃.၁ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ေတာင္းဆိုခ်က္အရ ကုမၸဏီအေနျဖင့္ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူမ်ား ႏွင့္ ေလွ်ာက္ထားသူမ်ား၏ သတင္းအခ်က္အလက္မ်ား ျပန္လည္တင္ျပရန္၊

3.3.2 Select Capital Applicants for financing purposes.

၃.၃.၂ ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံမႈဆိုင္ရာ ရည္ရြယ္ခ်က္မ်ားအတြက္ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္လႊာ ေရြးခ်ယ္ရန္၊

3.3.3 Provide Capitals to eligible Capital Applicants who satisfy the Approved Entrepreneur Criteria or other criteria determined by the Financier, based on Capital Agreements to be executed by and between the Financier and the Entrepreneur, either by way of physical signature. The Financier undertakes that he or she will provide a physical signature or other verification required by the Company in order to confirm the Capitals the Financier has agreed to make and the terms thereof.

၃.၃.၃ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္တို႔ႏွစ္ဦးအၾကား ခ်ဳပ္ဆိုထားသည့္ ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာ သေဘာတူစာခ်ဳပ္ပါ အခ်က္မ်ားတြင္ပါရွိသည့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ လိုအပ္ခ်က္မ်ား သို႕မဟုတ္ အျခားသတ္မွတ္ခ်က္မ်ား ႏွင့္ ကိုက္ညီသည့္ ေလွ်ာက္ထားသူအားလက္မွတ္ေရးထိုးေစရန္ ၊ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ သေဘာတူထားသည့္ ရင္းႏွီးေငြႏွင့္ပတ္သက္သည့္ စည္းကမ္းခ်က္မ်ား အတည္ျပဳရန္ ႏွင့္ ကုမၸဏီမွလိုအပ္သည့္ ကိုယ္တို္င္ထိုးလက္မွတ္ေရးထိုးရန္ သို႔မဟုတ္ အျခားအတည္ျပဳခ်က္မ်ား အတည္ျပဳႏိုင္ေစရန္၊

3.3.4 Request information through the Platform on the amount of funds disbursed to each Entrepreneur and amount of funds repaid by each Entrepreneur,which request shall adhere to procedures to be determined from time to time by the Company.

၃.၃.၄ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္တစ္ဦးခ်င္းစီသို႔ ေပးအပ္သည့္ ေငြပမာဏႏွင့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္တစ္ဦးခ်င္းစီ မွျပန္လည္ေပးဆပ္သည့္ ေငြပမာဏအေပၚတြင္ ပလက္ေဖာင္း (Platform) မွ တဆင့္ သတင္းအခ်က္အလက္ ေတာင္းခံျခင္း ႏွင့္ အဆိုပါေတာင္းခံျခင္းအား ကုမၸဏီ မွ အခ်ိန္ႏွင့္အမွ် ဆံုးျဖတ္ရန္ လုပ္ငန္းစဥ္မ်ား ပူးတြဲေဆာင္ရြက္ရန္၊

3.3.5 The company shall provide benefits on the invested amount and amount invested by Financier as specified in general agreement information section.

၃.၃.၅ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသည္ အေထြေထြသေဘာတူခ်က္ပါအခ်က္မ်ားအတိုင္း ရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံရန္ႏွင့္ ကုမဏီမွလည္း ထိုအခ်က္မ်ားအတိုင္း အက်ိဳးအျမတ္ေပးရန္ သေဘာတူၾကပါသည္။

3.3.6 Receive services from the Company as specified in Sections3.4, 4 and 5.

၃.၃.၆ ကုမၸဏီမွ ဝန္ေဆာင္မႈကို လက္ခံရယူျခင္း ႏွင့္ပတ္သက္၍ အခန္း ၃.၄ , ၄, ၅ တို႔တြင္ေဖာ္ျပ ထားပါသည္။

3.3.7 Receive other informational services, as may be provided by the Company from time to time at its discretion.

၃.၃.၇အျခားေသာ သတင္းအခ်က္အလက္ ဝန္ေဆာင္မႈမ်ားကို ေတာင္းခံျခင္းတြင္ ကုမၸဏီ၏ကိုယ္ပိုင္ ဆံုုးျဖတ္ခ်က္ျဖင့္ အခ်ိန္ႏွင့္ တေျပးညီေပးမည္ျဖစ္ပါသည္။

3.4. The Company shall provide the Services to the Financier, which include the following:

**၃.၄** ကုမၸဏီ မွ ေအာက္ပါအခ်က္မ်ားပါဝင္သည့္ ဝန္ေဆာင္မႈကို ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူသို႔ ေပးအပ္မည္ျဖစ္ပါသည္။

3.4.1 Collection of information to be provided by Capital Applicants and review of Capital Applications.

၃.၄.၁ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူမွ ေပးအပ္မည့္ သတင္းအခ်က္အလက္မ်ား စုစည္းမႈႏွင့္ ရင္းႏွီးေငြ ေလွ်ာက္လႊာအားသံုးသပ္ခ်က္၊

3.4.2 Establishment of the Platform and templates of Capital Applications and Capital Agreements.

၃.၄.၂ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားမႈ သေဘာတူစာခ်ဳပ္မ်ား ႏွင့္ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္လႊာမ်ား၏ပံုစံမ်ား ႏွင့္ ပလက္ေဖာင္း( Platform) မ်ား တည္ေဆာက္ျခင္း၊

3.4.3 Operation of the Platform.

၃.၄.၃ ပလက္ေဖာင္း( Platform ) အား စီမံေဆာင္ရြက္ျခင္း ၊

3.4.4 Establishment and maintenance of the Bank Account into which the Financier shall deposit funds to be disbursed by the Company to Entrepreneurs in accordance with the Capital Agreements and into which Entrepreneur shall make all payments made under Capital Agreements and all payments in consideration of the Company’s provision of the Entrepreneur Services. The Financier expressly acknowledges and agrees that the Bank Account is the account into which all Financiers and Entrepreneurs using the Platform and the Company’s services will pay monies and from which all Capitals to Entrepreneurs will be transferred and, as a result, the Financier’s funds in the Bank Account will be commingled with the funds of the Company and other Financiers using the Platform.

၃.၄.၄ သေဘာတူစာခ်ဳပ္အရ ကုမၸဏီမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံသို႔ ေပးအပ္မည့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူထံမွ ေငြေၾကးကိုအပ္ႏွံထားမည့္ဘဏ္စာရင္းအား တည္ေထာင္ျခင္း ႏွင့္ ထိန္းသိမ္းျခင္း၊ ထိုဘဏ္ စာရင္းသို႔ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မွ ရင္းႏွီးေငြျပန္လည္ေပးဆပ္ျခင္းကိစၥကို ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာ သေဘာတူစာခ်ဳပ္ပါအတိုင္း ေပးေခ်၍ေပးေခ်မႈ အားလံုးတို႔သည္ ကုမၸဏီ၏ စီးပြါးေရး လုပ္ငန္းရွင္မ်ား ဝန္ေဆာင္မႈအျဖစ္ ထည့္သြင္းစဥ္းစားမည္ျဖစ္ပါသည္။ ဘဏ္စာရင္းသည္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္တို႔မွ ပလက္ေဖာင္း (Platform) အျဖစ္ အသံုးျပဳေနသည့္ စာရင္းျဖစ္ေၾကာင္းႏွင့္ ကုမၸဏီ၏ ဝန္ေဆာင္မႈမွ ေငြေပးေခ်မည္ျဖစ္၍ ထိုမွတဆင့္ ရင္းႏွီးေငြ အားလံုးတို႕သည္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံသို႔ လႊဲေျပာင္းေပးမည္ ျဖစ္ပါသည္။ အက်ိဳးဆက္အျဖစ္ ဘဏ္စာရင္းတြင္ ရွိေနသည့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ေငြသည္ ကုမၸဏီ၏ေငြ ႏွင့္ ပလက္ေဖာင္း (Platform) အသံုးျပဳေနသည့္ အျခား ေသာေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမ်ား၏ ေငြမ်ား ႏွင့္ ေရာေႏွာေနမည္ ျဖစ္ပါသည္။

3.4.5 Check and verify all information provided by Capital Applicants and confirm the terms and conditions of Capital Applications as specified in Section 6.

၃.၄.၅ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူမွ ေပးသည့္အခ်က္အလက္မ်ားကို စိစစ္အတည္ျပဳျခင္း ႏွင့္ ေလွ်ာက္ထားျခင္း ဆိုင္ရာစည္းကမ္းခ်က္မ်ားမွာ အခန္း ၆ တြင္ ေဖာ္ျပပါရွိပါသည္။

3.5 The Financier shall not communicate, interact or otherwise connect, either directly or indirectly, with the Entrepreneur, except by means provided on the Platform pursuant to this Agreement.

**၃.၅** ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ပါအတိုင္း ပလက္ေဖာင္း (Platform) ေပၚတြင္ေပးအပ္ထားသည့္ နည္းလမ္းမွလြဲ၍ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ႏွင့္ တိုက္ရိုက္ ေသာ္လည္းေကာင္း ၊ သြယ္ဝိုက္၍ေသာ္လည္းေကာင္း၊ အျပန္အလွန္ဆက္သြယ္ျခင္း ၊ ခ်ိတ္ဆက္ျခင္း မျပဳလုပ္ရန္သေဘာတူပါသည္။

**Section 4. Capital Disbursement Facilitation**

**အခန္း ၄ . ရင္းႏွီးေငြ ေပးျခင္းဆိုင္ရာ နည္းလမ္းမ်ား**

4.1 The Company has opened the Bank Account for the management and administration of Capitals to be made by the Financier (together with other Financiers using the Platform) in accordance with this Agreement.

**၄.၁** ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အရ ( အျခားေသာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမ်ားႏွင့္ ပလက္ေဖာင္း (Platform)အား အသံုးျပဳ၍ ) ရင္းႏွီးေငြအားစီမံေဆာင္ရြက္ ထိန္းသိမ္းႏိုင္ရန္ အတြက္ ကုမၸဏီသည္ဘဏ္စာရင္း ဖြင့္ထားၿပီးျဖစ္ပါသည္။

4.2 For the purpose of seamless disbursement of Capitals to the Entrepreneurs, the Company shall require the Financier to transfer the funds to be used to fund the Capitals to the Bank Account and the Financier shall fulfill such requirement, in advance of any Capital to be provided to any Entrepreneur. The amount of funds to be transferred is at the discretion of the Financier. The Financier acknowledges and agrees that any profits earned on the Financier’s funds while deposited in the Bank Account shall accrue to and be for the benefit of the Company.

**၄.၂** ရင္းႏွီးေငြအား စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံသို႕ အဆင္ေျပစြာလႊဲေပးႏိုင္ေစရန္ရည္္ရြယ္၍ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ေငြလႊဲရန္အတြက္ဘဏ္စာရင္းထဲရွိ Captital ထဲသို႔ ေငြထည္႔ရန္အသံုးျပဳသည္႔ ေငြအားလႊဲရန္ လိုအပ္ပါသည္။ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္အား မေပးခင္အခ်ိန္တြင္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ မွ အဆိုပါလိုအပ္ခ်က္အား ျဖည္႔စြက္ရန္ လိုအပ္ပါသည္။ လႊဲရမည္႔ေငြပမာဏမွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ တစ္ဦးတည္းဆံုးျဖတ္ခြင္႔ျဖင္႔သာ ျဖစ္ရမည္ျဖစ္သည္။ ဘဏ္စာရင္းတြင္ အပ္ႏွံထားစဥ္ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ေငြမ်ားေပၚမွ ၀င္လာသည္႔အျမတ္အစြန္းမ်ားသည္ ကုမၸဏီ၏ အက်ိဳးအျမတ္ အတြက္ အျမတ္အစြန္းျဖစ္မည္ /ျဖစ္သည္ကို ေငြအပ္ႏွံသူမွသိရွိ သေဘာတူပါသည္။

4.3 The Parties agree that the funds deposited by the Financier in the Bank Account shall remain the property of and be owned by the Financier and the Company has no ownership interest thereon. The Parties further agree that the monies paid into the Bank Account by Entrepreneurs shall remain the property of the Company or the Financier or other Financiers, as applicable. The Financier confirms the Financier has no ownership interest in the funds of the Company or any other financier in the Bank Account. Neither the Financier nor the Company shall pledge or otherwise encumber the Bank Account or the funds contained therein.

**၄.၃** ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ဘဏ္စာရင္းတြင္ အပ္ႏွံထားသည္႔ ေငြေၾကးသည္ ေငြအပ္ႏွံသူ၏ပိုင္ဆိုင္မႈႏွင္႔ ကိုယ္ပိုင္ ျဖစ္၍ ကုမၸဏီမွ ထိုအေပၚတြင္ရရွိလာသည့္ အတိုးအား ပိုင္ဆိုင္ခြင္႔မရွိေၾကာင္း စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားမွသေဘာ တူညီၾကပါသည္။ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မွ ဘဏ္စာရင္းထဲသို႔ေပးသည္႔ေငြမ်ားသည္ ကုမၸဏီ (သို႔) ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ (သို႔) အျခားေသာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ပိုင္ဆိုင္မႈအျဖစ္ရွိေနမည္ကိုလည္း စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားမွထပ္မံသေဘာတူၾကပါသည္။ ကုမၸဏီ၏ ေငြေၾကးတြင္ရရွိလာသည္႔ အတိုးအား

ဘဏ္စာရင္းတြင္ ပါ၀င္ေနသည့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ အျခားေသာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမ်ားမွ ပိုင္ဆိုင္ခြင္႔ မရွိျခင္းအား ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ အတည္ျပဳပါသည္။ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ ႏွင့္ ကုမၸဏီမွဘဏ္စာရင္း၊ အဆိုပါဘဏ္စာရင္း တြင္ရွိေသာ ေငြေၾကးအား စရံအျဖစ္သို႔မဟုတ္ ႀကိဳတင္ေငြအျဖစ္ သေဘာတူပါသည္။

4.4. The Company shall wire transfer the principal amount of a Capital to an Entrepreneur upon fulfillment of the following conditions:

၄.၄ကုမၸဏီမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္သို႔ ေအာက္ပါအေျခအေနမ်ားအားျဖည္႔စြက္မႈ ေပၚမူတည္၍ ရင္းႏွီးေငြအားလႊဲေပး မည္ျဖစ္ပါသည္။

4.4.1 The Company has verified the information provided by the Capital Applicant as contained in the Capital Application; and shall pledge or otherwise encumber

၄.၄.၁ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္လႊာတြင္ ပါရွိသည္႔အတိုင္း ရင္းႏွီးေငြအား ေလွ်ာက္ထားသူမွ ေပးအပ္သည္႔ သတင္းအခ်က္အလက္မ်ားအား ကုမၸဏီမွစရံအျဖစ္ သို႔မဟုတ္ ႀကိဳတင္ေပးအခ်က္ အျဖစ္ အတည္ျပဳ ေပးမည္ျဖစ္ပါသည္။

4.4.2. The Capital Applicant has fulfilled the minimum criteria determined by the Company based on which the Platform shall be authorized to disburse the Capital.

၄.၄.၆ပလက္ေဖာင္း (Platform) အားအေျခခံ၍ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ဆံုးျဖတ္ေပးထားသည့္ အနည္းဆံုး သတ္မွတ္ခ်က္ထားသည့္အခ်က္မ်ားအား ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူမွ ျဖည္႔စြက္ေပးရမည္ျဖစ္ ပါသည္။

**Section 5. Capital Information Services**

**အခန္း ၅.** ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာ သတင္းအခ်က္အလက္၀န္ေဆာင္မႈမ်ား

5.1 The Company shall procure that the Platform contains the following information that can be accessed by the Financier:

၅.၁ ပလက္ေဖာင္း (Platform) တြင္ပါ၀င္ေသာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ဝင္ေရာက္ႏို္င္သည္႔ ေအာက္ေဖာ္ျပပါ အခ်က္မ်ားအား ကုမၸဏီမွရယူမည္ျဖစ္သည္။

5.1.1 Capital parameter calculation;

၅.၁.၁ ရင္းႏီွးေငြအား သတ္မွတ္တြက္ခ်က္ျခင္း၊

5.1.2 Information on Capital Applicants and the corresponding Capital Applications;

၅.၁.၂ ရင္းႏွီးေငြလွ်ာက္ထားသူမ်ားႏွင္႔ သက္ဆိုင္သည္႔ ေလွ်ာက္လႊာမ်ား၏ သတင္းအခ်က္ အလက္မ်ား

5.1.3 Information on the outstanding Capitals made by the Financier, the terms thereof and all repayments thereof;

၅.၁.၃ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ေပးအပ္သည္႔ရင္းႏွီးေငြႏွင့္ စည္းမ်ဥ္းစည္းကမ္းမ်ား၊ ျပန္လည္ေပးဆပ္မႈအားလံုး တို႔၏ သတင္းအခ်က္အလက္မ်ား၊

5.1.4 Information about new services and products provided by the Platform.

၅.၁.၄ ပလက္ေဖာင္း (Platform) မွေပးသည္႔ ၀န္ေဆာင္မႈအသစ္ႏွင္႔ ကုန္ပစၥည္းအသစ္အေၾကာင္းသတင္း အခ်က္အလက္မ်ား၊

5.2. The Company shall send a reminder to the Entrepreneur reminding the Entrepreneur of the payment date of the Capital and the consequences of a failure to pay.

၅.၂ ကုမၸဏီသည္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မွ ရင္းႏွီးေငြအားျပန္လည္ ေပးဆပ္မည့္ေန႕ရက္ႏွင့္ ေပးဆပ္ရန္ပ်က္ကြက္ ပါကျဖစ္ေပၚလာမည့္ အက်ိဳးဆက္မ်ား စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံသို႔ အသိေပးအေၾကာင္းၾကား မည္ျဖစ္ပါသည္။

5.3 The Company shall also:

ကုမၸဏီသည္

5.3.1 Require the Entrepreneur to make payments of the principal amount of the Capital and the profits thereon to the Bank Account. The Company on behalf of the Financier shall receive such payments in the Bank Account.

၅.၃ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မွ ရယူထားသည့္ရင္းႏွီးေငြပမာဏႏွင့္ ထိုေငြပမာဏအေပၚေပးရမည့္ အျမတ္ေငြကို ဘဏ္စာရင္းထဲသို႔ ထည့္ေပးရန္လိုအပ္ပါသည္။ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စား ဘဏ္စာရင္းထဲမွ အဆိုပါ ေငြေၾကးအား ကုမၸဏီမွလက္ခံရယူမည္ျဖစ္ပါသည္။

5.3.2 Funds received by the Company from Entrepreneur shall be kept in the Bank Account either for (i) subsequent Capital disbursement; or (ii) remittance by the Company to the Financier upon the Company’s receipt of a withdrawal request from the Financier after all service fees (and taxes thereon) have been paid by the Company from payments made to the Company out of the Bank Account.

၅.၃.၂ ကုမၸဏီ္မွလက္ခံရယူသည့္ စီးပြါးေလုပ္ငန္းရွင္ဘက္မွ ေငြအားဘဏ္စာရင္းထဲတြင္ သိမ္းထားမည္ ျဖစ္သည္။ ထိုသို႔သိမ္းျခင္းမွာ (၁) ေနာက္ပိုင္းတြင္ေပးမည္႔ရင္းႏွီးေငြအတြက္ (၂) ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ေငြျပန္လည္ထုတ္ေပးရန္ေတာင္းဆိုသည္ကို ကုမၸဏီမွ လက္ခံရရွိမႈေပၚမူတည္၍ ဘဏ္စာရင္းမွ ကုမၸဏီအား ထုတ္ေပးလိုက္သည့္ ေငြေပၚတြင္က်သင့္သည့္ ဝန္ေဆာင္ခႏွင့္ ထိုေငြေပၚတြင္ ေပးေဆာင္ရသည့္အခြန္အား ကုမၸဏီမွေပးၿပီးသည့္ေနာက္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူအား ကုမၸဏီမွ ေပးသည့္ေငြျဖစ္ပါသည္။

5.4 The Company shall remind delinquent Entrepreneur of their delinquency and shall send reminders at intervals determined by the Company. The Company reserves the right to engage third party debt collection service providers for collection purposes, the cost of which will be borne by the Company.

၅.၄ ျပစ္မႈငယ္မ်ားက်ဴးလြန္ဖူးသည္႔ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မ်ား၊ ၎တို႔၏ျပစ္မႈငယ္မ်ားအားကုမၸဏီမွ သတိေပးမည္ျဖစ္၍ ကုမၸဏီမွ ဆံုးျဖတ္သည္႔အၾကိမ္တိုင္းတြင္ သတိေပးျခင္းမ်ားပို႔မည္ျဖစ္သည္။ ကုမၸဏီမွ ရင္းႏွီးေငြမ်ားအား ျပန္လည္ေကာက္ခံရန္အတြက္ ေခ်းေငြေကာက္ခံသည္႔ ၀န္ေဆာင္မႈအားေပးသည္႔ တတ္ိယပါတီအား ခန္႔အပ္တာ၀န္ေပးပိုင္ခြင္႔ရွိသည္။ ထိုအတြက္ ကုန္က်စရိတ္အား ကုမၸဏီမွက်ခံမည္ ျဖစ္ပါသည္။

**Section 6. Verification of Entrepreneurs**

**အခန္း ၆ . စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မ်ားအားအတည္ျပဳျခင္း**

6.1 The Financier requires and the Company agrees that the Platform will accept Capital Applicants matching the following criteria:

၆.၁ ပလက္ေဖာင္း (Platform) သည္ ေအာက္ေဖာ္ျပပါသတ္မွတ္ခ်က္မ်ားျဖင္႔ကိုက္ညီသည့္ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထား သူမ်ားအား လက္ခံေပးရန္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ လိုအပ္သလိုေဆာင္ရြက္ေပးရန္ ကုမၸဏီမွ သေဘာတူပါသည္။

6.1.1 Capital Applicant’s age is above 22 years when applying for the Capital;

၆.၁.၁ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူ၏အသက္မွာေလွ်ာက္ထားသည္႔အခိ်န္တြင္ (၂၂ )ႏွစ္အထက္ျဖစ္ရမည္။

6.1.2 Capital Applicant’s monthly income shall be equal to or more than MMK.150, 000 (one hundred fifty thousands);

၆.၁.၂ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူ၏ လစဥ္၀င္ေငြမွာ ျမန္မာက်ပ္ေငြ ၁၅၀၀၀၀ ႏွင္႔ညီမွ်၍ (သို႔) ၁၅၀၀၀၀ အထက္ရွိ ရမည္ျဖစ္သည္။

6.1.3 Capital Applicant’s residential address must be located within Yangon, Mandalay and Naypyitaw;

၆.၁.၃ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူသည္ ရန္ကုန္ၿမိဳ႕ ၊ မႏၱေလးၿမိဳ႕ ႏွင္႔ ေနျပည္ေတာ္ၿမိဳ႕တြင္ လက္ရွိေနထိုင္သူ ျဖစ္ရမည္။

6.1.4 The Capital Applicant accepts his/her one-time password within 15 minutes of being sent one by the Platform;

၆.၁.၄ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူမွ သူ / သူမ၏ လွ်ိဳ႔၀ွက္နံပါတ္အား ပလက္ေဖာင္း ( Platform ) မွ ၁၅မိနစ္အတြင္း တစ္ၾကိမ္ေပးပို႔ သည္ကိုလက္ခံရမည္ျဖစ္သည္။

6.1.5. The principal amount of the Capital requested by the Capital Applicant constitutes less than 50% (fifty percent) of its claimed monthly income. If the requested amount is higher than 50% (fifty percent) of its monthly income, the principal amount requested shall be reduced automatically and without any further processing so that it meets the 50% (fifty percent) requirement as stated in this sub clause;

၆.၁.၅ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူမွေတာင္းဆိုလာသည့္ ရင္းႏွီးေငြပမာဏသည္ ေလွ်ာက္ထားသူ၏ လစဥ္ ၀င္ေငြ ၅၀% ျဖင္႔ညီမွ်မႈရွိရမည္ျဖစ္သည္။ အကယ္၍ လစဥ္၀င္ေငြ၏ ၅၀% ထက္ေက်ာ္လြန္လွ်င္ ေတာင္းဆိုထားသည္႔ေငြအရင္းအား အလိုအေလ်ာက္ေလွ်ာ့ခ်၍ ထပ္မံလုပ္ေဆာင္မႈလည္းမရွိေတာ႔ ေသာေၾကာင္႔ ေအာက္တြင္ေဖာ္ျပသည္႔စာပိုဒ္တြင္ေဖာ္ျပထားသည္႔အတိုင္းပင္ လိုအပ္ခ်က္သည္ ၅၀% ႏွင္႔ ညီမွ်ရမည္ျဖစ္သည္။

6.1.6 The Capital Applicant answers a phone call placed to the Capital Applicant by the Company and verifies his/her identity to the satisfaction of the Company;

၆.၁.၆ ကုမၸဏီမွ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူအားဖုန္းေခၚသည္႔အခါတြင္ ဖုန္းေျဖၾကား၍ ကုမၸဏီမွ စိတ္ေက်နပ္မႈ ရသည္အထိ သူ/သူမ၏ အခ်က္အလက္မ်ားအားအတည္ျပဳေျဖၾကား ေပးရမည္ ျဖစ္ပါသည္။

6.1.7 The Capital Applicant’s references verify the information supplied by the Capital Applicant.

၆.၁.၇ ရင္းႏွီးေငြ ေလွ်ာက္ထားသူမွ ေပးထားသည္႔ သတင္းအခ်က္အလက္မ်ားအား ေလွ်ာက္ထား သူ၏ ေဖာ္ျပခ်က္မ်ားျဖင္႔အတည္ျပဳမည္ျဖစ္သည္။

6.2 The Company reserves the right to take any action as deemed appropriate by the Company to validate the data submitted by the Entrepreneur in its Capital Application. Any and all actions to confirm and validate the data in the Entrepreneur Capital Application shall be done on behalf of the Financier.

၆.၂ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္လႊာတြင္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မွေပးထားသည့္ အခ်က္အလက္မ်ားအား ကုမၸဏီမွ အတည္ ျပဳရန္အတြက္ သင္႔တင္႔ေလွ်ာက္ပတ္သည္ဟုယူဆသည္႔ မည္သည္႔လုပ္ေဆာင္မႈကိုမဆို ကုမၸဏီမွလုပ္ပိုင္ခြင္႔ရွိသည္။ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္တြင္ပါဝင္သည့္ ရင္းႏွီးေငြအားေလွ်ာက္ထားျခင္း တြင္ပါဝင္သည့္ သေဘာတူခ်က္မ်ားအား အတည္ျပဳရန္အတြက္ လုပ္ေဆာင္ရသည့္ လုပ္ေဆာင္ခ်က္ တစ္စံုတစ္ရာ (သို႔မဟုတ္) အားလံုးတို႔သည့္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စားေဆာင္ရြက္ျခင္းျဖစ္ပါသည္။

6.3 Financier shall not take any action, directly or indirectly, to validate and/or verify the data in the Entrepreneur’s Capital Application.

၆.၃ ဤစာခ်ဳပ္တြင္ပါရွိသည့္ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားျခင္းတြင္ ပါဝင္သည့္အခ်က္အလက္မ်ားကို အတည္ျပဳရန္ အတြက္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွတိုက္ရိုက္ေသာ္လည္းေကာင္း သြယ္ဝိုက္၍ေသာ္လည္းေကာင္း ေဆာင္ရြက္မည္ မဟုတ္ေခ်။

6.4 The Company does not perform credit risk assessment of any Borrower and will only conduct data verification on behalf of the Financier, which will be including but not limited to:

၆.၄ ကုမၸဏီမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မ်ား၏ credit risk assessment မ်ားႏွင့္ အခ်က္အလက္မ်ား မွန္ကန္မႈရွိမရွိ အားေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုုယ္စား ေဆာင္ရြက္ေပးမည္မဟုတ္ေခ်။ ထုိအခ်က္မ်ားအတည္ျပဳရန္ ထည္႔သြင္း ထားသည့္အရာမ်ားတြင္ ပါ၀င္ျပီးသားျဖစ္သကဲ႔သို႔ အျခားအရာမ်ားလည္း ပါဝင္ပါသည္။

6.4.1 Verification by way of phone calls;

၆.၄.၁ ဖုန္းဆက္၍ အတည္ျပဳျခင္း၊

6.4.2 Mobile phone verification utilizing one time password; and

၆.၄.၂ တစ္ၾကိမ္ လွ်ိဳ႔၀ွက္နံပါတ္အားသံုး၍ မိုဘိုင္းဖုန္းျဖင္႔ အတည္ျပဳျခင္း၊

6.4.3 Processing data from social network profiles provided by the Entrepreneur during the capital application process.

၆.၄.၃ ရင္းႏွီးေငြအားေလွ်ာက္ထားသည့္ လုပ္ငန္းစဥ္အားလုပ္ေဆာင္သည့္အတြင္းတြင္ စီးပြါးေရး လုပ္ငန္းရွင္မွ ေပးအပ္သည့္ လူမႈကြန္ယက္အခ်က္အလက္ အခ်က္အလက္မ်ားအားေဆာင္ရြက္ျခင္း၊

6.5 The Company may, at its cost but without any obligations to do so, retain a third party to conduct a credit risk assessment of an Entrepreneur.

၆.၅ ကုမၸဏီမွေဆာင္ရြက္ရန္ တာဝန္မရွိေသာ္လည္း စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္၏ credit risk assessment အားေဆာင္ရြက္ရန္အတြက္ တတိယပါတီ အားငွားရမ္းထားရွိမည္ျဖစ္သည္။

6.6 The Company reserves the right to contact the relevant Entrepreneur on behalf of the Financier through various means, including but not limited to:

၆.၆ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စား သက္ဆိုင္ရာစီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္အား ကုမၸဏီမွနည္းအမ်ိဳးမ်ိဳးျဖင့္ ဆက္သြယ္ခြင့္ ရွိပါသည္။ ေအာက္ပါနည္းမ်ားျဖင့္ ဆက္သြယ္ႏိုင္သည့္အျပင္ အျခားနည္းမ်ားလည္းပါဝင္ပါသည္။

6.6.1 Phone text messages;

၆.၆.၁ ဖုန္းျဖင့္ မက္ေဆ့ခ်္ေပးပို႔ျခင္း

6.6.2 Emails;

၆.၆.၂ အီးေမးလ္ေပးပို႔ျခင္း

6.6.3 Voice calls; and

၆.၆.၃ ဖုန္းျဖင့္ေခၚဆိုျခင္း

6.6.4 Automated voice calls.

၆.၆.၄ အလိုအေလ်ာက္ေခၚဆိုမႈျခင္းမ်ား

**Section 7. Capital Parameters**

**အခန္း ၇ . ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာ ကန္႔သတ္ခ်က္မ်ား**

7.1 Upon successful verification of a Capital Applicant, the Company undertakes that the Platform shall provide the Capital Applicant with sufficient information on the parameters of the Capital, either on the Platform or in another manner determined by the Company to be confirmed by the Capital Applicant before a Capital Agreement is agreed by the Capital Applicant, as follows:

၇.၁ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူကို အတည္ျပဳၿပီးသည့္အေပၚမူတည္၍ ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာ ကန္႔သတ္ခ်က္မ်ားႏွင့္ ပတ္သက္၍ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္ထားသူမွ သေဘာတူစာခ်ဳပ္ကို မခ်ဳပ္ဆိုခင္အခ်ိန္တြင္ လိုအပ္သည့္အခ်က္မ်ားအား ေလွ်ာက္ထားသူသို႕ေပးမည္ျဖစ္ပါသည္။ ထိုသုိ႕ေပးအပ္ရာတြင္ ပလက္ေဖာင္း ( platform ) သို႔မဟုတ္ ကုမၸဏီမွ ဆံုးျဖတ္ၿပီး ေလွ်ာက္ထားသူႏွင့္ အတည္ျပဳထားသည့္ အျခားနည္းျဖင့္ေပးအပ္မည္ျဖစ္ပါသည္။ ထိုအခ်က္အလက္ မ်ားမွာ ေအာက္ပါအတိုင္းျဖစ္ပါသည္။

7.1.1 Capital Amount, which shall be between MMK.50, 000 and MMK.500, 000;

၇.၁.၁ ရင္းႏွီးေငြပမာဏမွာ ျမန္မာက်ပ္ေငြ ၅၀၀၀၀ မွ ၅၀၀၀၀၀ ထိ

7.1.2 Capital Tenor, which shall be between 7 and 21 days;

၇.၁.၂ ရင္းႏွီးေငြအား ၇ ရက္ ႏွင့္ ၂၁ ရက္မ်ားတြင္ ျပန္လည္ေပးဆပ္ရမည္။

7.1.3 Capital Disbursement Date, to which the following shall apply:

၇.၁.၃ ရင္းႏွီးေငြအားေပးမည္႔ရက္ ေအာက္ပါအတိုင္ေလွ်ာက္ထားရမည္

7.1.3.1 Disbursement of the Capital shall be made by way of bank wire transfer to an account determined by the Entrepreneur; and

၇.၁.၃.၁ ရင္းႏွီးေငြအားေပးျခင္းကို စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ဘက္မွ ဆံုးျဖတ္ ေပးသည္႔ေငြစာရင္းသို႔ ဘဏ္မွေၾကးနန္းစနစ္ ျဖင္႔လႊဲျခင္း၊

7.1.3.2 If the Capital is not disbursed on behalf of the Financier for any reason, the Capital Application shall be rejected and the Capital Agreement cancelled.

၇.၁.၃.၂ အေၾကာင္းျပခ်က္တစ္စံုတရာ မျပည့္စံုမႈမရွိပါက ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စား ရင္းႏွီးေငြေပးအပ္ရန္ကိစၥအားပယ္ဖ်က္ကာ ရင္းႏွီၤးေငြသေဘာတူစာခ်ဳပ္ႏွင့္ ရင္းႏွီးေငြ ေလွ်ာက္လႊာသည္လည္း ပ်က္ျပယ္သြားမည္ျဖစ္ပါသည္။

7.1.4 Repayment Amount, assuming that the Capital is paid on the Repayment Date. Total and partial pre-payments shall be allowed, provided that any amount not repaid on the Capital Repayment Date shall be subject to the late payment fee pursuant to Section 7.1.5.below

၇.၁.၄ ရင္းႏွီးေငြ ျပန္လည္ေပးဆပ္ရမည္႔ပမာဏအား ျပန္လည္ေပးရမည္႔ေန႔တြင္ ျပန္ေပးမည္ဟု ယူဆပါသည္။ ျပန္လည္ေပးဆပ္ရမည့္ေန႔ရက္တြင္ မည္သည့္ပမာဏကိုမွ်ေပးေခ်ျခင္း မျပဳသည့္ အေျခအေနႏွင့္ပတ္သက္၍ အခန္း ၇.၁.၅ ပါအခ်က္မ်ားႏွင့္အညီ ေနာက္က်ေငြေပးသြင္း ေပးေခ်ရမည္ဟု သတ္မွတ္ပါသည္။

7.1.5 Capital Repayment Date and the right of the Entrepreneur to extend such date for one time only:

၇.၁.၅ ရင္းႏွီးေငြအားျပန္လည္ေပးေခ်ရမည့္ေန႔ႏွင့္ သက္တမ္းတိုးခြင့္အား စီးပြါးေရးလုပ္ငန္၏ အခြင့္အေရး အရ တစ္ႀကိမ္သာ ခြင့္ျပဳပါမည္။

7.1.6 Type of Capital, which shall be an unsecured personal Capital;

၇.၁.၆ ရင္းႏွီးေငြအမ်ိဳးအစားမွာ ပုဂၢိဳလ္ေရးဆိုင္ရာ ယံုၾကည္မႈျဖင့္ ေခ်းသည့္ေငြ ျဖစ္ပါသည္။

7.1.7 Service Fees shall be charged by the Company from the Entrepreneurs for getting/using the capital, providing the services, operating the process of getting the Capital, lead generating and connecting with the lender.

၇.၁.၇ ရင္းႏွီးေငြအားရရွိျခင္း/အသံုးျပဳျခင္း ၊ ဝန္ေဆာင္မႈေပးျခင္း ၊ ရင္းႏွီးေငြလက္ခံရရွိရန္ လုပ္ငန္းစဥ္မ်ားလုပ္ေဆာင္ျခင္း၊ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ ဆက္သြယ္ခ်ိတ္ဆက္ ေပးျခင္းမ်ားသည္ ကုမၸဏီမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္သို႕ေဆာင္ရြက္ေပးသည့္ ဝန္ေဆာင္မႈျဖစ္ပါသည္။

7.1.7.1 A certain amount of as a fine determined by the Company shall be calculated for the whole period of the Capital; and

၇.၁.၇.၁ ကုမၸဏီမွ ဆံုးျဖတ္သည့္ ပမာဏအတိုင္း ရင္းႏွီးေငြ လက္ခံရယူသံုးစြဲလ်က္ရွိသည့္ ကာလတစ္ခုလံုးအတြက္ တြက္ခ်က္မည္ျဖစ္ပါသည္။

7.1.7.2 A certain amount of as a fine determined by the Company due date is the Capital Repayment Date.

၇.၁.၇.၂ ကုမၸဏီမွ ဆံုးျဖတ္သည္႔ပမာဏအတြက္ ကုန္ဆံုးရက္မွာရင္းႏွီးေငြအား ျပန္လည္ ေပးဆပ္ရမည့္ေန႕ျဖစ္ပါသည္။

7.2 All payments made to or collected by the Company in respect of a Capital shall be applied by the Company in the following order of priority, (1) to any amount then due and payable to the Company under this Agreement or in respect of the Entrepreneur’s Services rendered to the Entrepreneur by the Company; (2) to any amount then due and payable to the Financier under the Capital Agreement not otherwise listed in this Section, (3) to any fee then due and payable to the Financier under the Capital Agreement, (4) to any accrued default or overdue amount mentioned in Para 7.19.1 then due and payable under the Capital Agreement, (5) to accrued A certain amount of as a fine determined by the Company then due and payable under the Capital Agreement, and (6) to principal then due and payable under the Capital Agreement.

၇.၂ ရင္းႏွီးေငြႏွင့္ပတ္သက္၍ ကုမၸဏီမွေပးမည္႔ ေပးေခ်မႈမ်ားအားလံုး (သို႔) စုစည္းေကာက္ခံမႈမ်ားကို ေအာက္ပါ ကုမၸဏီမွ ဦးစားေပးေဆာင္ရြက္ရမည္႔အစီအစဥ္အတိုင္း ေဆာင္ရြက္မည္ျဖစ္သည္။

(၁) ဤသေဘာတူညီခ်က္ေအာက္တြင္ (သို႔) ကုမၸဏီမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္အား လုပ္ငန္းရွင္ဆိုင္ရာ ၀န္ေဆာင္မႈငွားရမ္းျခင္း ႏွင္႔ပတ္သက္၍ ေပးရမည္႔ရက္မွာျပည္႔ေနျပီျဖစ္၍ ေပးဆပ္ရမည္႔ ပမာဏ

(၂) ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာသေဘာတူညီခ်က္အရ ထို႔အျပင္ ဤအခန္းတြင္ပါ၀င္ေသာ ေငြအပ္ႏွံသူအားေပးရမည္႔ ရက္မွာျပည္႔ေနျပီျဖစ္၍ ေပးေခ်ရမည္႔ ပမာဏ

(၃) ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာ သေဘာတူညီခ်က္အရေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ အားေပးရမည္႔ရက္မွာ ျပည္႔ေနျပီျဖစ္၍ ေပးေခ် ရမည္႔၀န္ေဆာင္ခ

(၄) အက်ိဳးအျမတ္မ်ားတုိးပြားလာရန္အတြက္ ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာ သေဘာတူညီခ်က္အရေပးရမည္႔ရက္မွာျပည္႔ ေနျပီ ျဖစ္၍ ေပးေခ်ရမည္႔ ကုမၸဏီမွဆံုးျဖတ္သည္႔ ဒဏ္ေၾကးေငြပမာဏ

(၆) ရင္းႏွီးေငြဆုုိင္ရာ သေဘာတူညီခ်က္အရ ေက်ာ္လြန္ေနျပီျဖစ္သည့္ေငြရင္း

7.3 The Company shall open and maintain books and records showing the Capitals, repayments, prepayments, the computation and payment of interest and other amounts due and sums paid under the Capital Agreements as well as fees paid to the Company. Such books and records shall be conclusive and binding on the Financier in the absence of manifest error in computation.

၇.၃ ကုမၸဏီမွ ရင္းႏွီးေငြ၊ ျပန္လည္ေပးဆပ္ေသာေငြမ်ား၊ ၾကိဳတင္ေပးေငြမ်ား၊ ကြန္ျပဳတာျဖင္႔တြက္ခ်က္ျခင္း၊ အတိုးေပးျခင္းႏွင္႔ ေပးရမည္႔ရက္ျပည္႔ေနျပီျဖစ္သည့္ အျခားေသာ ေငြပမာဏမ်ားႏွင္႔ စုစုေပါင္းေပးျပီးေငြ ပမာဏႏွင္႔ ကုမၸဏီအားေပးသည္႔ ၀န္ေဆာင္ခအား ျပသသည္႔မွတ္တမ္းမ်ား၊ သေဘာတူညီခ်က္အရ စာအုပ္မ်ားအားဖြင္႔၍ ထိန္းသိမ္းထားမည္ျဖစ္သည္။ ကြန္ျပဳတာျဖင္႔ေဆာင္ရြက္ျခင္းတြင္ သိသာထင္ရွား သည္႔ error ျပသည္႔ေနရာမ်ားတြင္ အဆိုပါစာအုပ္မ်ားႏွင္႔ မွတ္တမ္းမ်ားအား ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူထံတြင္ ျပည္႔ျပည္႔စံုစံုျဖင္႔ ပူးတြဲမွတ္တမ္းျပဳလုပ္ထားရွိမည္ျဖစ္ပါသည္။

**Section 8. Fees**

**အခန္း ၈. ဝန္ေဆာင္ခမ်ား**

8.1 The Parties agree that the Financier shall not be responsible for payment of any fees to the Company in respect of the Services.

၈.၁ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ၀န္ေဆာင္ခမ်ားႏွွင္႔ပတ္သက္၍ ကုမၸဏီအား ၀န္ေဆာင္ခတစ္စံုတစ္ရာေပးရန္ တာ၀န္မရွိေၾကာင္း စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားမွသေဘာတူပါသည္။

8.2 The Financier acknowledges that in lieu of its payment of any fee for the Services, the Company shall be entitled to collect fees from Entrepreneur for performing the Entrepreneur Services or other services, in such amounts and on such terms and conditions as shall be agreed in writing or electronically by the Company and each Entrepreneur:

၈.၂ ၀န္ေဆာင္မႈအတြက္ အခေၾကးေငြေပးေခ်ရာတြင္ ေငြေၾကးဆိုင္ရာ၀န္ေဆာင္မႈႏွင္႔ အျခားေသာ ၀န္ေဆာင္မႈအားအသံုးျပဳျခင္းအတြက္ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္ထံမွ အခေၾကးေငြေကာက္ခံရန္အတြက္ ကုမၸဏီအားတာ၀န္ေပးအပ္ပါသည္။ အဆိုပါပမာဏႏွင္႔ စည္းမ်ဥ္းစည္းကမ္းမ်ားအား ကုမၸဏီႏွင္႔ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမ်ားမွ စာျဖင္႔ သို႔မဟုတ္ အီလက္ထေရာစနစ္ျဖင့္ေရးသား၍ သေဘာတူညီၾကပါသည္။

8.3 The Financier confirms that the fees the Company is entitled to receive for the provision of the Entrepreneur Services may be paid into the Bank Account and that the Company is entitled to withdraw funds from the Bank Account to pay the fees and other amounts due to the Company from any Entrepreneur in respect of the Entrepreneur Services that were paid into the Bank Account.

၈.၃ ေငြေၾကးဆိုင္ရာ၀န္ေဆာင္မႈ အတိုင္းအတာအတြက္ ကုမၸဏီမွ တာ၀န္ယူ၍ လက္ခံရမည္႔ အခေၾကး ေငြအားဘဏ္စာရင္းတြင္ထည္႔္ေပးရမည္ျဖစ္၍ ေငြေၾကးဆိုင္ရာ၀န္ေဆာင္မႈႏွွင္႔ပတ္သက္၍ စီးပြါးေရး လုပ္ငန္းရွင္မွ ကုမၸဏီထံသို႔ ဘဏ္စာရင္းမွတဆင္႔ေပးရမည္႔ အျခားပမာဏမ်ားႏွင္႔ အခေၾကးေငြမ်ားအား ကုမၸဏီသည္ ဘဏ္စာရင္းမွေငြအားထုတ္ရန္တာ၀န္ရွိေၾကာင္းသေဘာတူပါသည္။

8.4 The Financier further confirms that the fees paid by Entrepreneur to the Company are the sole property of the Company.

၈.၄ စီပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မွ ကုမၸဏီထံသို႔ေပးဆပ္သည္႔ အခေၾကးေငြမ်ားသည္ကုမၸဏီ၏ တစ္ဦးတည္း ပိုင္ဆိုင္မႈ ျဖစ္ေၾကာင္းသေဘာတူပါသည္။

**Section 9. Financier Data Protection**

**အခန္း ၉ .ေငြအပ္ႏွံသူ ဆိုင္ရာအခ်က္အလက္မ်ားအားကာကြယ္ျခင္း**

9.1 The Company undertakes that collection and processing of the Financier Data shall be in accordance with the applicable laws and regulations in Myanmar. The personal data shall include but shall not be limited to, full name, e-mail, date of birth, telephone number, home address, bank account number.

၉.၁ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ အခ်က္အလက္မ်ားအားေကာက္ခံျခင္းႏွင့္ ထိုအခ်က္အလက္မ်ားႏွင့္ ပတ္သက္၍ လုပ္ငန္းစဥ္မ်ားအား ကုမၸဏီမွေဆာင္ရြက္ျခင္းသည္ ျမန္မာႏိုင္ငံတရားဥပေဒ စည္းမ်ဥ္းစည္းကမ္းမ်ားႏွင့္ အညီေဆာင္ရြက္ျခင္းျဖစ္ပါသည္။ ပုဂၢိဳလ္ေရးဆိုင္ရာ အခ်က္အလက္မ်ားတြင္ နာမည္ အျပည့္အစံု ၊ email ၊ ေမြးသကၠရာဇ္ ၊ ဖုန္းနံပါတ္ ၊ ေနရပ္လိပ္စာ၊ ဘဏ္စာရင္းနံပါတ္တို႕အျပင္ အျခားအခ်က္အလက္မ်ားလည္း ပါဝင္ႏိုင္ပါသည္။

9.2 The Company shall have the right and the Financier hereby grants the rights to the Company to disclose any Financier Data in part or in whole to any third party that the Company under its sole discretion deems necessary in order to organize, process and manage the entire Capital process on behalf of the Financier, including but not limited to disclosing information to any third party assigned to assist with the collection of the payment of the Capital.

၉.၂ ရင္းႏွီးေငြဆိုင္ရာလုပ္ငန္းစဥ္အား ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူကိုယ္စား စုစည္းလုပ္ေဆာင္၍ စီမံႏိုင္ရန္အတြက္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ အခ်က္အလက္မ်ားအား တစ္စိတ္တစ္ေဒသျဖစ္ေစ ၊ အားလံုးျဖစ္ေစ တတိယပါတီသို႔ ကုမၸဏီမွ ထုတ္ေဖာ္ခြင့္ရွိ၍ ထိုသို႕ျပဳလုပ္ရန္အတြက္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွလည္း သေဘာတူခြင့္ျပဳပါသည္။ ထိုအခ်က္အလက္မ်ားအပါအဝင္ ဤစာခ်ဳပ္တြင္ မေဖာ္ျပထားေသာ အျခားအခ်က္အလက္မ်ားကိုလည္း ရင္းႏွီးေငြျပန္လည္ေပးဆပ္ျခင္းအား စုစည္းေကာက္ခံရာတြင္ ကူညီရန္အတြက္ တာဝန္ေပးအပ္ျခင္းခံရေသာ ပါတီ သို႔ ကုမၸဏီမွ ထုတ္ေဖာ္ျပခြင့္ရွိ၍ ထိုသို႔ျပဳလုပ္ရန္အတြက္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ သေဘာတူ ခြင့္ျပဳပါသည္။

9.3 The Company shall not be allowed to further use and process the Financier Data it has collected other than for providing the Services, including for organizing and processing the Capital.

၉.၃ ကုမၸဏီမွစုစည္းထားေသာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ အခ်က္အလက္မ်ားအား ရင္းႏွီးေငြေၾကးလုပ္ငန္းစဥ္ အားလုပ္ေဆာင္ရန္အပါအ၀င္ ၀န္ေဆာင္မႈေပးရန္အတြက္မွလြဲ၍ အျခားေသာ ကိစၥမ်ားအတြက္အသံုးျပဳျခင္း၊ ထိုအခ်က္အလက္မ်ားအားအသံုးျပဳ၍ လုပ္ေဆာင္ျခင္းမ်ားအား ကုမၸဏီမွျပဳလုပ္ေဆာင္ရြက္ျခင္းအား ခြင္႔မျပဳပါ။

**Section 10. Force Majeure**

**အခန္း ၁၀ . မလြန္ဆန္ႏိုင္ေသာျဖစ္ရပ္မ်ား**

10.1 Neither the Financier nor the Company shall be liable for any loss or damage suffered by the other Party arising out of a delay in performance or non-performance of the Party's obligations due to an event of force majeure; provided, however, the occurrence of an event of force majeure shall not excuse or suspend any payment obligation of the Financier under this Agreement.

၁၀.၁ မလြန္ဆန္ႏိုင္ေသာျဖစ္ရပ္မ်ားေၾကာင္႔ စာခ်ဳပ္၀င္တစ္ဘက္မွ တာ၀န္၀တၱရားမ်ားအား ေဆာင္ရြက္ရန္ ေႏွာင္႔ေႏွးလွ်င္ (သို႔) မေဆာင္ရြက္ႏိုင္ေသာေၾကာင္႔ အျခားစာခ်ဳပ္၀င္မွခံစားရေသာ ပ်က္စီဆံုးရံႈးမႈ တစ္စံု တစ္ရာအတြက္ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ေသာ္လည္းေကာင္း ကုမၸဏီဘက္မွေသာ္လည္းေကာင္း ဥပေဒအရ တာ၀န္မရွိေစရ။ သို႔ေသာ္ ထိုမလြန္ဆန္ႏိုင္ေသာျဖစ္ရပ္ေၾကာင္႔ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ ေအာက္တြင္ရွိေသာ ေငြေပးေခ်မႈတာ၀န္၀တၱရားမ်ားအား ဆိုင္းငံ႔ေပးျခင္း (သို႔) ေပးေခ်မႈအား လြတ္ျငိမ္းခြင္႔ျပဳလိုက္ျခင္း မဟုတ္ေပ။

10.2 The conditions qualifying as force majeure include but are not limited to, war, warlike operations, the outbreak of hostilities, civil war and commotion, insurgencies, riots, legislative or other legally binding measures imposed by domestic or foreign authorities, strikes (excluding the ones limited to the Party’s employees or associates or controlled companies), lock-outs, difficulties in the supply of raw material, prolonged lack or material curtailment of utilities, ice obstructions, fire, computer system virus attacks or any other reasonably unforeseeable event that prevents a Party from performing its obligations under this Agreement.

၁၀.၂ စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားမွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္တြင္ပါဝင္သည့္ တာ၀န္၀တၱရာမ်ားအား လုပ္ေဆာင္ရာတြင္ အတားအဆီးျဖစ္ေနေသာ မလြန္ဆန္ႏိုင္ေသာျဖစ္ရပ္မ်ားဟုသတ္မွတ္ထားေသာအေျခအေနမ်ားမွာ စစ္ျဖစ္ျခင္း၊ စစ္ပြဲကဲ႔သို႔ေသာ လႈပ္ရွားေဆာင္ရြက္မႈမ်ား၊ အၾကမ္းဖက္ျခင္း၊ ျပည္တြင္းစစ္ျဖစ္ျခင္း၊ ဆူပူူေသာင္းက်န္းျခင္း၊ အဓိကရုဏ္းျဖစ္ျခင္း၊ျပည္တြင္း ျပည္ပအာဏာပိုုင္မ်ားမွ တရားဥပေဒအရ (သို႔) အျခားေသာဥပေဒအရ တားျမစ္ခ်က္မ်ား၊ သပိတ္ေမွာက္မႈမ်ား (စာခ်ဳပ္၀င္မ်ား၏၀န္ထမ္းမ်ား၊ တြဲဖက္လုပ္

ေဆာင္ေသာသူမ်ားႏွင္႔ ထိန္းခ်ဳပ္မႈေအာက္တြင္ရွိေသာ အဖြဲ႔မ်ား။ ကုမၸဏီမ်ားမပါ၀င္ပါ) ၊ ပိတ္ဆို႔ျခင္း၊ ၊ ကုန္ၾကမ္းပံ႔ပိုးမႈမွာခက္ခဲျခင္း၊ ပစၥည္းကိရိယာမွာၾကာရွည္စြာအသံုးျပဳ၍မရျခင္း ခဏတာအသံုးျပ၍ရျခင္း၊ ေရခဲပိတ္ဆို႔ျခင္း၊ မီးေလာင္ျခင္း၊ ကြန္ျပဳတာစနစ္တြင္ ဗိုင္းရပ္တိုက္ခိုက္ခံရျခင္း၊ (သို႔) အျခားေသာမျမင္ႏိုင္ သည္႔ ျဖစ္ရပ္မ်ားအျပင္ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္တြင္ ေဖာ္ျပထားျခင္းမရွိေသာ အျခားေသာျဖစ္ရပ္မ်ား ပါ၀င္ပါသည္။

**Section 11. Default**

**အခန္း ၁၁. စာခ်ဳပ္ပ်က္ျပယ္ျခင္း**

11.1 A Party shall be in default upon the occurrence of any of the following events:

၁၁.၁ စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားမွေအာက္ေဖာ္ျပပါျဖစ္ရပ္မ်ားျဖစ္ေပၚမႈေၾကာင္႔စာခ်ဳပ္ပ်က္ျပယ္ျခင္းျဖစ္ေပၚလာႏုိင္ပါသည္

11.1.1 It fails to fulfil one or more of its obligations as set forth in this Agreement; or ၁၁.၁.၁ ဤသေဘာတူ စာခ်ဳပ္ေရွ႔တြင္ေဖာ္ျပထားသည္႔ တာ၀န္၀တၱရားမ်ားမွ တစ္ခု (သို႔) အမ်ားအျပား ေဆာင္ရြက္ရန္ပ်က္ကြက္ျခင္း

11.1.2 It has been declared bankrupt based on the authorized court’s decision; or

၁၁.၁.၂ အာဏာပိုုင္မ်ားမွဆံုးျဖတ္ခ်က္ေပၚမူတည္၍ ေဒ၀ါလီခံရသည္ဟုေၾကျငာျခင္း (သို႔)

11.1.3 It is proven guilty of by a final and binding court decision of any jurisdiction or related to any criminal activity including but not limited to money laundry terrorism activity and/or any illegal activities ; or

၁၁.၁.၃ တရားစီရင္ပိုင္ခြင္႔တစ္စံုတစ္ရာျဖင္႔တရားရံုးမွ ေနာက္ဆံုးဆံုးျဖတ္ခ်က္ျဖင္႔ အျပစ္ရွိေၾကာင္း သက္ေသျပခံရလွ်င္ (သို႔) ေငြေၾကးခ၀ါခ်ျခင္း၊ အၾကမ္းဖက္ျခင္းႏွင္႔ အျခားေသာ ဥပေဒျပင္ပရွိ လႈပ္ရွားေဆာင္ရြက္မႈမ်ားအပါအ၀င္ အျခားေသာ ဤစာခ်ဳပ္တြင္ ထည္႔သြင္းခ်ဳပ္ဆိုထားျခင္း မရွိသည္႔အျခားေသာ အရာမ်ားပါ၀င္သည္႔ ျပစ္မႈဆိုင္ရာလႈပ္ရွားေဆာင္ရြက္မႈႏွင္႔ ဆက္စက္မႈ ရွိေနျခင္း (သို႔)

11.1.4 In the case of the Financier, it has submitted an incorrect, falsified, and or misrepresented data as the Financier Data. The Company reserves the sole discretion to determine whether such submission has happened.

၁၁.၁.၄ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ပတ္သက္၍ ၎၏အခ်က္အလက္မ်ားအျဖစ္ မမွန္ကန္ေသာ၊ အတုအပအျဖစ္(သို႔)မွားယြင္းစြာတင္ျပထားေသာအခ်က္အလက္မ်ားတင္ျပခဲ႔လွ်င္ အဆိုျပတင္ျပမႈ မွာျဖစ္ေပၚႏိုင္သည္မျဖစ္ေပၚႏိုင္သည္ကို ကုမၸဏီ၏ တစ္ဦးတည္းဆံုးျဖတ္ခ်က္ ျဖင္႔ဆံုးျဖတ္ခြင္႔ ရွိသည္။

**Section 12. Termination**

**အခန္း ၁၂. စာခ်ဳပ္ရပ္စဲျခင္း**

12.1 The Company may terminate this Agreement for any reason with immediate effect at any time by giving written notice.

၁၂.၁ ကုမၸဏီမွ စာျဖင္႔ေရးသား၍ အေၾကာင္းျပခ်က္တစ္စံုတစ္ရာအတြက္ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား မည္သည္႔ အခိ်န္တြင္မဆို ခ်က္ျခင္းအဆံုးသတ္ႏိုင္သည္။

12.2 If the Financier is in breach of the Agreement, the Company may give the breaching Party written notice specifying the nature of the breach and requiring the breach to be remedied within thirty (30) days. If the breach is not remedied within such thirty (30) days period, the Company may terminate this Agreement, with immediate effect and without the need for court intervention, by giving the second notice. If the breach is remedied, but is thereafter repeated again, the Company may terminate this Agreement with immediate effect, without the need for court intervention, by giving only a written notice to the Party.

၁၂.၂ ေငြအပ္ႏွံသူမွ သေဘာတူစာခ်ဳပ္အားခ်ိဳးေဖာက္ခဲ႔လွ်င္ ကုမၸဏီမွ ခ်ိဳးေဖာက္သည္႔ အေျခအေနအား ေဖာ္ျပထား၍ရက္(၃၀) အတြင္း ထိုခ်ိဳးေဖာက္မႈအား ျပန္လည္ျပဳျပင္ရန္လိုအပ္ေၾကာင္းသတိေပး စာေရးသားေပး ပို႔မည္ျဖစ္သည္။ အကယ္၍ ထိုသုိ႔ခ်ိဳးေဖာက္ျခင္းအား ရက္(၃၀) အတြင္း ျပန္လည္ ျပဳျပင္ျခင္းမရွိလွ်င္ တရားရံုးမွၾကား၀င္ျခင္းမလိုပဲ ခ်က္ျခင္းအက်ိဳးသက္ေရာက္မႈျဖင္႔ ဒုတိယအၾကိမ္ သတိေပး၍ ကုမၸဏီမွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အားရပ္စဲမည္ျဖစ္သည္။ အကယ္ ထုိခ်ိဳးေဖာက္မႈအား ျပန္လည္ျပင္ဆင္ျပီးေသာ္လည္း ေနာက္ပိုင္းတြင္ထပ္မံ ခ်ိဳးေဖာက္လွ်င္ တရားရံုးမွၾကား၀င္ျခင္းမလိုပဲ ခ်က္ျခင္း အက်ိဳးသက္ေရာက္မႈျဖင္႔ သတိေပးေရးသား၍ ကုမၸဏီမွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား ရပ္စဲမည္ ျဖစ္သည္။

12.3 The Financier may terminate this Agreement for any reason by giving the Company thirty (30) days prior notice provided however termination shall not be effective until the Company has reconciled all of the Financier’s accounts with Entrepreneurs.

၁၂.၃ စည္းကမ္းခ်က္အတိုင္း ကုမၸဏီအား ရက္(၃၀) ၾကိဳတင္အခ်ိန္ေပး၍ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ အားရပ္စဲႏို္င္သည္။ သို႔ေသာ္လည္း ကုမၸဏီမွ စီးပြါးေရးလုပ္ငန္းရွင္မ်ားမွ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ေငြစာရင္း အားလံုးတို႔ကို ရွင္းလင္းျပီးသည္အထိတိုင္ေအာင္ အဆိုပါ စာခ်ဳပ္ရပ္စဲျခင္းမွာ အက်ိဳးသက္ေရာက္မည္ မဟုတ္ေပ။

12.4 From and after termination under Section 12.1 and receipt of a notice of termination under Section 12.3, no capitals shall be entered into by the Financier and no capital

Applications shall be reviewed for possible Capitals to be made by the Financier. Once all Capitals outstanding as at the effective date of termination have been paid or deemed by the Company to be uncollectable, the Company shall determine the amount of the Financier s funds held in the Bank Account. Upon completion of such determination, the Company shall pay to the Financier all funds of the Financier in the Bank Account after all amounts due to the Company under this Agreement or in respect of the Entrepreneur Services have been paid to the Company. Thereafter, any amounts received in the Bank Account in respect of a Capital shall be paid to the Financier as if the Financier had requested to withdraw its funds under Section 3.3.5.

၁၂.၄ အခန္း ၁၂.၁ အရ စာခ်ဳပ္ရပ္စဲျပီးေနာက္ အခန္း ၁၂.၃အရ စာခ်ဳပ္ရပ္စဲေၾကာင္းအသိေပးစာအားလက္ခံရရွိ မည္ျဖစ္ပါသည္။ ရင္းႏွီးေငြေလွ်ာက္လႊာသည္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူႏွင့္ လံုး၀ပါ၀င္ပတ္သက္ျခင္းမရွိ၍ ရင္းႏွီးေငြေပးရန္ အတြက္ မည္သည္႔ ေလွ်ာက္လႊာကိုမွ် ၾကည္႔ရႈစစ္ေဆးျခင္းမျပဳရ။ စာခ်ဳပ္ရပ္စဲသည္႔

ေန႔တြင္ေၾကြးတင္ေနေသာ ရင္းႏွီးေငြအားလံုးအားေပးျပီးသည္႔ေနာက္ (သို႔မဟုတ္) ကုမၸဏီမွေကာက္ခံ၍ မရႏိုင္ဟု ယူဆသည္႔အခါတြင္ ကုမၸဏီမွ ဘဏ္စာရင္းတြင္ ရွိေနေသာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ေငြပမာဏအား ဆံုးျဖတ္မည္ျဖစ္သည္။ ထိုသို႔ဆံုးျဖတ္ျပီးမႈတြင္မူူတည္၍ ဤသေဘာတူညီခ်က္ အရ ေသာ္လည္းေကာင္း ေငြးေၾကးဆိုင္ရာ၀န္ေဆာင္မႈႏွင့္ပတ္သက္၍လည္းေကာင္း ကုမၸဏီအားေပးရမည္႔ ေငြအားလံုးအား ကုမၸဏီသို႔ေပးေခ်ျပီးေနာက္ တြင္ ကုမၸဏီမွ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ၏ ဘဏ္စာရင္းထဲရွိ ေငြအားလံုးအား ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ အားေပးမည္ျဖစ္ပါသည္။ ထို႔ေနာက္တြင္ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ၎၏ ေငြအား ဤစာခ်ဳပ္ပါ အခန္း ၃.၃.၅ အရ ျပန္လည္ထုတ္ယူရန္ေတာင္းဆိုသည္႔အခါတြင္ ရင္းႏွီးျမွဳတ္ႏွံေငြႏွင္႔ပတ္သက္၍ ဘဏ္စာရင္းတြင္လက္ခံရရွိထား ေသာေငြအားလံုးတို႔အား ေငြျပန္လည္ေပးအပ္မည္ျဖစ္ပါသည္။

12.5 Termination of the Agreement shall not affect the rights of either Party arising prior to and including the date of termination under this Agreement. In the event either Party is in default under this Agreement, which default is not cured within ten (10) days of receipt of notice of the default from the other Party, the non-defaulting Party shall be entitled to terminate this Agreement upon the expiry of said 10 (ten) days period and, in addition, shall be entitled to exercise any and all lawful rights and remedies available to the non-defaulting party under Myanmar existing laws; provided, however, the maximum liability of the Company to the Financier hereunder is the funds the Financier has deposited into the Bank Account that have not been previously withdrawn by or otherwise returned to the Financier.

၁၂.၅ သေဘာတူစာခ်ဳပ္အားရပ္စဲျခင္းသည္ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အရ စာခ်ဳပ္ရပ္စဲသည္႔ႏွင္႔ ထိုေန႔မတိုင္မွီတြင္ ေပၚေပါက္လာသည္႔ စာခ်ဳပ္၀င္တစ္ဖက္ျခင္းစီ၏ လုပ္ပိုင္ခြင္႔မ်ားအားသက္ေရာက္မႈမရွိေပ။ စာခ်ဳပ္၀င္ တစ္ဖက္ဖက္မွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား ပ်က္ကြက္သည္႔အခါတြင္ ထုိသုိ႔ပ်က္ကြက္ျခင္းအား အျခားေသာ စာခ်ဳပ္၀င္ထံမွ ပ်က္ကြက္ေၾကာင္း အေၾကာင္းၾကားစာရသည္႔ေန႔ (၁၀) ရက္အတြင္းျပန္လည္ကုစားျခင္းမရွိ လွ်င္ ပ်က္ကြက္ျခင္းမရွိသည္႔စာခ်ဳပ္၀င္မွ စာခ်ဳပ္အားဆိုခဲ႔ျပီးသည္႔ရက္ (၁၀) ရက္သက္တမ္းကုန္ဆံုးသည္႔ ေန႔တြင္ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား ရပ္စဲရန္တာ၀န္ရွိသည္။ စည္းကမ္းအရထပ္မံ၍ ျမန္မာႏိုင္ငံတည္ဆဲဥပေဒအရ ဥပေဒအရလုပ္ပိုင္ခြင္႔မ်ားအားလံုးအားက်င္႔သံုးျခင္းႏွင္႔ ပ်က္ကြက္ျခင္းမရွိသည္႔ စာခ်ဳပ္၀င္အတြက္ သက္သာရာရ ေစႏိုင္မည့္နည္းျဖင့္ ေျဖရွင္း၍ရႏိုင္သည္႔အရာအားလံုးအား လုပ္ရန္တာ၀န္ရွိသည္။ သို႔ေသာ္ လည္းကုမၸဏီဘက္မွ အမ်ားဆံုးဥပေဒအရတာ၀န္ရွိသည္မွာ ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ ယခင္ကတည္းကထုတ္ယူ ျခင္း မျပဳရေသးေသာ (သို႔) ကုမၸဏီမွ ျပန္မေပးရေသးေသာ ဘဏ္စာရင္းတြင္ အပ္ႏွံ ထားသည္႔ေငြပင္ျဖစ္သည္။

12.6 Each Party hereby waives any right it may have to compensation, reimbursement or damages arising from the termination or expiration of this Agreement.

၁၂.၆ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အားရပ္စဲျခင္း (သို႔) သက္တမ္းကုန္ဆံုးျခင္းတို႔မွ ေပၚေပါက္လာ သည္႔ ေလ်ာ္ေၾကး ေပးျခင္း၊ ကုန္က်ေငြအားျပန္ေပးျခင္း (သို႔) ေလ်ာ္ေၾကးေငြေပးျခင္းျဖင္႔ စာခ်ဳပ္၀င္တစ္ဖက္စီမွ မည္သည္႔လုပ္ပိုင္ခြင္႔ ကိုမဆို စြန္႔လႊတ္ရမည္ျဖစ္သည္။

**Section 13. Governing Law**

**အခန္း ၁၃ ဥပေဒအားစိုးမိုးျခင္း**

This Agreement shall be governed by, and construed in accordance with, the existing laws of Myanmar.

ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ပါစာပိုဒ္မ်ားအား ျပည္ေထာင္စုျမန္မာႏိုင္ငံေတာ္၏တည္ဆဲဥပေဒေအာက္တြင္ လုိက္နာ၍ အဓိပၸါယ္ဖြင္႔ ဆိုထားပါသည္။

**Section 14. Settlement of Disputes**

**အခန္း ၁၄ သေဘာထားကြဲလြဲမႈမ်ားအားေျဖရွင္းျခင္း**

14.1 Any dispute arisingout of this agreement regarding its terms and conditions shall be settled amicably and in good faith between the parties. If the dispute cannot be settled, the parties agree to arbitration conducted by two arbitrators; each arbitrator shall be appointed by one of the parties.Should the arbitration fail to reach an agreement, then the dispute shall be referred to an umpire nominated by the arbitrators.

၁၄.၁ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္မွ စာခ်ဳပ္၏စည္းမ်ဥ္း စည္းကမ္းမ်ားႏွင္႔ပတ္သက္၍ သေဘာထားကြဲလြဲမႈတစ္စံုတရာ ေပၚေပါက္လာလွ်င္ ထိုသေဘာထားကြဲလြဲမႈအား စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားၾကားတြင္ သင္႔ျမတ္စြာ ေကာင္းမြန္ေသာ ယံု ၾကည္ခ်က္ျဖင္႔ ေျဖရွင္းမည္ျဖစ္သည္။ အကယ္၍ မေျဖရွင္းႏိုင္လွ်င္ ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္ေပးမည္႔သူ(၂) ဦးမွ ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္ရန္ သေဘာတူၾကပါသည္။ ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္ေပးမည္႔သူ တစ္ဦးျခင္းစီအား စာခ်ဳပ္၀င္ တစ္ဖက္ျခင္းစီမွ ခန္႔အပ္မည္ျဖစ္သည္။ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္ေပးမည္႔သူမွာသေဘာတူညီခ်က္ရေအာင္ မေဆာင္ ရြက္ႏိုင္လွ်င္ အဆိုပါ သေဘာထားကြဲလြဲမႈအား ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္သူမ်ားမွခန္႔အပ္သည္႔ အႏုညာတခံုသမာဓိ လူၾကီးထံ သို႔ လႊဲအပ္မည္ျဖစ္သည္။

14.2 Arbitration proceeding shall, in all respects, conform to the provisions of the Arbitration Rules adopted by the United Nation Commission on International Trade Law or any then subsisting statutory modifications thereof. The venue of Arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

၁၄.၂ ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္မႈမ်ားျဖင္႔ဆက္လက္ေဆာင္ရြက္ရာတြင္ ႏိုင္ငံတကာကုန္သြယ္မႈဥပေဒအေပၚတြင္ United Nation Commission (UN Commission) မွက်င္႔သံုးသည္႔ ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္မႈဆိုင္ရာစည္းမ်ဥ္းစည္းကမ္း မ်ားဆိုင္ရာအပိုဒ္မ်ားျဖင္႔ အျပည္႔အ၀ကိုက္ညီေစရမည္ျဖစ္သည္။ ၾကား၀င္ဆံုးျဖတ္သည္႔ေနရာသည္ ရန္ကုန္ျမိဳ႔ ျမန္မာႏိုင္ငံတြင္ျဖစ္ရမည္။

**Section 15. Governing Language**

**အခန္း ၁၅ လႊမ္းမိုးထားေသာ**

This Agreement is originally written in the English language. In case there is a dispute which relates to differences between the original English version and a translated version, then the English version shall prevail.

မူလအားျဖင္႔ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား အဂၤလိပ္ဘာသာျဖင္႔ေရးသားထားပါသည္။ မူရင္းအဂၤလိပ္ဘာသာေရးသား ထားျခင္းႏွင္႔ ဘာသာျပန္ဆိုျခင္းတို႔ၾကားတြင္ ကြဲျပားျခားနားႏိုင္သည္႔ သေဘာထားကြဲလြဲမႈမ်ားရွိခဲ႔လွ်င္ အဂၤလိပ္ ဘာသာျဖင္႔ ေရးသားထားျခင္းသည္သာ လႊမ္းမိုးမည္ျဖစ္သည္။

**Section 16. Notices**

**အခန္း ၁၆ အသိေပးအေၾကာင္းၾကားျခင္း**

16.1 All notices or other communications required or permitted to be given hereunder shall be in English and in writing and shall be deemed given to a Party when (a) delivered by hand or by a nationally recognized overnight courier service (costs prepaid), or (b) sent by facsimile or e-mail with confirmation of transmission by the transmitting equipment, in each case to the following:

၁၆.၁ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ေအာက္တြင္ရွိသည္႔ အသိေပးအေၾကာင္းၾကားျခင္းမ်ား၊ အျခားေသာဆက္သြယ္ျခင္းမ်ား (သို႔) ခြင္႔ျပဳခ်က္မ်ားအားလံုးတို႔သည္အဂၤလိပ္လိုျဖစ္၍ (၁) လက္ေရာက္ ေပးျခင္း (သို႔) ႏိုင္ငံမွအသိအမွတ္ ျပဳထားေသာ အျမန္ပို႔ေသာ ပို႔ေဆာင္ေရး၀န္ေဆာင္မႈ (ကုန္က်စရိတ္အား တင္ၾကိဳေပး၍) ျဖင္႔ပို႔ေပးသည္႕ အခါတြင္ လည္းေကာင္း (၂) မိတၱဴပံုျဖင္႔ပို႔သည္႔အခါတြင္လည္းေကာင္း (သို႔) e-mail ျဖင္႔ပို႔သည္႔ အခါ တြင္လည္းေကာင္း ပို႔လႊတ္လိုက္သည္႔ ကိရိယာျဖင္႔ပို႔လိုက္ေၾကာင္း အတည္ျပဳခ်က္ႏွင္႔ အတူပို႔လုိ္က္သည္႔အခါတြင္ စာခ်ဳပ္၀င္ထံသို႔ ေပးပို႔လိုက္သည္ဟုယူဆမည္ျဖစ္သည္။ ထိုအေျခအေန တစ္ခုျခင္းစီတို႔ သည္ေအာက္ပါအတိုင္းျဖစ္ရမည္ျဖစ္သည္။

16.2 Either Party may change its contact information for notices andother communications hereunder by notice given to the other Party in accordance with the terms here of.

၁၆.၂ စာခ်ဳပ္၀င္တစ္ဖက္ဖက္မွ အသိေပးျခင္းႏွင္႔အျခားေသာဆက္သြယ္ေရးမ်ားအတြက္ ဆက္သြယ္မႈသတင္း အခ်က္အလက္အား ဤစာခ်ဳပ္ပါစည္းမ်ဥ္းစည္းကမ္းႏွင္႔ အညီအျခားေသာ စာခ်ဳပ္၀င္ထံသို႔ အသိေပး အေၾကာင္းၾကား စာေပး၍ ေျပာင္းလဲႏိုင္မည္။

16.3 A notice by one Party to the other shall be written in English or Myanmar and deemed to be effective when delivered to the other Party at the following address: **If**

၁၆.၃ စာခ်ဳပ္၀င္တစ္ဖက္မွ အျခားစာခ်ဳပ္၀င္ထံသို႔ အသိေပးအေၾကာင္းၾကားသည္႔အခါတြင္ အဂၤလိပ္ဘာသာ (သို႔) ျမန္မာဘာသာျဖင္႔ေရးသားရမည္ျဖစ္ျပီး အျခားေသာ စာခ်ဳပ္၀င္မွ ေအာက္ေဖာ္ျပပါ လိပ္စာသို႔ ပို႔လိုက္ သည႔္အခါတြင္မွ အက်ိဳးသက္ေရာက္မည္ျဖစ္သည္။ အကယ္၍

(i) **To the Company:**

**Micromoney Co., Ltd** ,No.1406 (A) ,14th Floor ,Sakura Tower,

Corner of Bogyoke Aung San Road and Sule Pagoda Road,

Kyauktada Township,Yangon.

Attention: Mr. DziatkovskiiAnton

Managing Director

Bank Account No: 0010100500038997 (Micromoney Company Limited)

Phone: +95 9 979741747

**(ii) To the FINANCIER**

Name: -----------------------------------------------------------------

Citizenship Card No. ------------------------------------------------

Bank Account No. ----------------------------------------------------

Address---------------------------------------------------------

Phone: ---------------------------------------------------------

16.4 A notice shall be deemed to have been delivered (i) when delivered by hand at the time of service (ii) when forwarded by registered mail or courier service, provided that a confirmation of receipt is received by the sender.

၁၆.၄ (၁) ၀န္ေဆာင္မႈေပးေနသည္႔အခ်ိန္တြင္လက္ေရာက္ေပးအပ္ျခင္း (၂) မွတ္ပံုတင္ထားေသာ စာျဖင္႔၎ ကုန္ပစၥည္းပို႔သည္႔၀န္ေဆာင္မႈျဖင္႔ ပို႔သည္႔အခါတြင္ အေၾကာင္းၾကားစာအား ေပးပို႔ျပီးျဖစ္သည္ဟုယူဆပါသည္။ စည္းကမ္းအရ လက္ခံရရွိေၾကာင္းအတည္ျပဳျခင္းအား ပို႔သူမွလက္ခံရမည္ျဖစ္သည္။

16.5 Either Party may change the address to which notices should be sent hereunder by giving the Party a notice containing its new address and fax number, if any.

၁၆.၅ စာခ်ဳပ္၀င္တစ္ဖက္ဖက္မွ ဆက္သြယ္ရမည္႔လိပ္စာေျပာင္းလဲလွ်င္ လိပ္စာအသစ္၊ ဖတ္(စ္) နံပါတ္အသစ္ (အျခားထပ္မံျဖည္႔စြတ္စရာမ်ားရွိေသးလွ်င္) တို႔ပါ၀င္သည္႔ အေၾကာင္းၾကားစာအား အျခားစာခ်ဳပ္၀င္ထံသို႔ေပးျခင္းျဖင္႔ အသိေပးအေၾကာင္းၾကားရမည္ျဖစ္သည္။

**Section 17. Effectiveness of the Agreement**

**အခန္း ၁၇ . စာခ်ဳပ္စတင္အက်ိဳးသက္ေရာက္သည္႔ေန႔**

This agreement shall come into effect as of the signing date.

ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား လက္မွတ္ထိုးသည္႔ေန႔တြင္စတင္အက်ိဳးသက္ေရာက္မည္ျဖစ္သည္။

**Section 18. Amendments**

**အခန္း ၁၈ . ျပင္ဆင္ခ်က္မ်ား**

18.1 Except for those permitted to be made unilaterally by the Company hereunder amendment, change, or variance from this Agreement shall be binding on either Party unless mutually agreed to by the Parties.

၁၈.၁ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ေအာက္တြင္ ကုမၸဏီမွ တစ္ဖက္သတ္ ျပင္ဆင္မႈအားလုပ္ေဆာင္ရန္ခြင္႔ျပဳထားသည္႔ အရာမ်ားမွလြဲ၍ ႏွစ္ဦးသေဘာတူျခင္းမရွိလွ်င္ ေျပာင္းလဲမႈမ်ား (သို႔) ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္မွ ကြဲလြဲျခင္းမ်ားအတြက္ စာခ်ဳပ္၀င္တစ္ဖက္ဖက္မွ ခံ၀န္ကတိျပဳရမည္ျဖစ္သည္။

18.2 This Agreement shall be amended only by the Financier and the Company signing a written agreement, physically.

၁၈.၂ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ကို ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူ ႏွင္႔ ကုမၸဏီမွ ကိုယ္တိုင္ဖတ္ရႈနားလည္သေဘာေပါက္၍ အသီးသီး လက္မွတ္ေရးထိုးခ်ဳပ္ဆိုၾကပါသည္။

**Section 19. Assignment**

**အခန္း ၁၉ . ေပးအပ္ခံရသည့္ တာဝန္မ်ား**

Neither Party may assign this Agreement, in which or in part, without the written consent of the other Party.

စာခ်ဳပ္၀င္ဘက္မွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္၊ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္တြင္ပါ၀င္သည္႔အရာမ်ား (သို႔) အစိတ္အပုိင္းမ်ားအား အျခားေသာစာခ်ဳပ္၀င္ထံသို႔စာျဖင္႔ေရးသားအေၾကာင္းၾကား ျခင္းမရွိပဲ လႊဲေျပာင္းေပးျခင္းမျပဳရ။

**Section 20. Miscellaneous**

**အခန္း ၂၀ . အေထြေထြမ်ား**

20.1 This Agreement, including all of the Annexes referred to herein, constitutes the entire agreement between the Parties relating to the subject matter hereof.

၂၀.၁ ရည္ညႊန္းထားသည္႔ေနာက္ဆက္တြဲမ်ားအပါအ၀င္ျဖစ္သည္႔ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အား ဤစာခ်ဳပ္ပါကိစၥရပ္ႏွင္႔ စပ္လ်ဥ္း၍ စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားအၾကားအျပည္႔အ၀သေဘာတူညီမႈျဖင္႔ဖြဲ႔စည္းထားပါသည္။

20.2 During the term of this Agreement, Financier shall not communicate, divulge, or use for the benefit of any other person, partnership, association, company, or corporation any Confidential Information.

၂၀.၂ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္သက္တမ္းအတြင္းတြင္ လွ်ိဳ ႔၀ွက္ထားအပ္သည္႔သတင္းအခ်က္အလက္တစ္စံု တစ္ရာအား လူတစ္ဦးတစ္ေယာက္၊ စပ္တူလုပ္ငန္း၊ တြဲဖက္လုပ္ငန္း၊ ကုမၸဏီ (သို႔) ပူးေပါင္းဖြဲ႔ထားေသာအဖြဲ႔ ၏ အက်ိဳးစီးပြား အတြက္ အသံုးျပဳျခင္း (သို႔) လူသိထင္ရွားျဖစ္ေစျခင္း၊ ေ၀မွ်အသိေပးျခင္းမ်ားအား ေငြရင္းႏွီးျမဳပ္ႏွံသူမွ မျပဳလုပ္ရန္ သေဘာတူပါသည္။

20.3 A person who is not a Party to this Agreement has no rights to enforce any terms of this Agreement unless it is in legal manner.

၂၀.၃ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္၏စာခ်ဳပ္၀င္မဟုတ္သည္႔တစ္စံုတစ္ေယာက္သည္ဥပေဒအရေဆာင္ရြက္ျခင္း မဟုတ္ဘဲ၊ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္၏စည္းမ်ဥ္းစည္းကမ္းအားခုိ္င္မာေစခြင္႔မရွိေပ။

**IN WITNESS WHEREOF** This Agreement may be executed in separate electronic or physically signed counterparts, each of which when so executed and delivered shall be deemed an original, and all of which together shall constitute one and the same instrument.

ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္ႏွင့္စပ္လ်ဥ္္း၍သက္ေသျပဳျခင္း ေအာက္တြင္ေရးသားထားသည္႔ေန႔တြင္အီလစ္ထေရာနစ္နည္းပညာျဖင္႔ လက္မွတ္ေရးထိုးျခင္းျဖင္႔ စာခ်ဳပ္၀င္မ်ားမွ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အားခ်ဳပ္ဆို၍အတည္ျဖစ္ေစသည္။ အဆင္႔တူသူမ်ားမွ အီလစ္ထေရာနစ္နည္းပညာျဖင္႔၎ (သို႔) ကိုယ္တိုင္ကိုယ္က်ျဖင္႔၎ ခြဲျခား၍ လက္မွတ္ထိုးျခင္းျဖင္႔ ဤသေဘာတူစာခ်ဳပ္အားခ်ဳပ္ဆို၍ အတည္ျဖစ္ေစ မည္ျဖစ္သည္။ ထိုစာခ်ဳပ္တစ္ခုခ်င္းစီကိုခ်ဳပ္ဆို၍ ေပးအပ္သည္႔အခါတြင္ ထိုစာခ်ဳပ္မ်ားအား မူရင္းစာခ်ဳပ္အျဖစ္ သတ္မွတ္မည္ျဖစ္ျပီး ထိုစာခ်ဳပ္မ်ားအားလံုးတို႔သည္အတူတကြပင္ တစ္ခုတည္းႏွင္႔တူညီေသာ တရား၀င္စာခ်ဳပ္စာ တမ္းအျဖစ္ဖြဲ႔စည္းလုိက္ျခင္းျဖစ္သည္။

**Micromoney Co., Ltd Financier**

By ------------------------------ By-------------------------------------------

Name: Mr. Dziatkovskii Anton Name: -------------------------------------

Title: Managing Director Citizenship Card No. ---------------------

Micromoney Co., Ltd,No.1406 (A) ,14th Floor , Address--------------------------------------

Sakura Tower, -------------------------------------------------

Corner of Bogyoke Aung San Road and -------------------------------------------------

Sule Pagoda Road,KyauktadaTownship,Yangon. -------------------------------------------------

Date: ------------------------------- Date: --------------------------------------

**WITHNESSES**

1. ------------------------------------------------------- 2. ---------------------------------------------------

Name: ------------------------------------------------ Name: --------------------------------------------

Citizenship Card No. ------------------------------ Citizenship Card No. --------------------------

Address----------------------------------------------- Address-------------------------------------------

---------------------------------------------------------- ------------------------------------------------------